

# DK NEWS

QUOTIDIEN NATIONAL D'INFORMATION



Dimanche 9 Février 2014 - 9 Rabi' al-Thani 1435 - N° 507 - Deuxième année - Prix : Algérie : 10 DA. France : 1€

www.dknews-dz.com

Les news

Algérie-Tunisie

## Le Premier ministre reçu par le président tunisien

**Sellal** : «Une série de  
mesures pour aider la Tunisie  
dans différents domaines»



**Lamamra** :  
«L'Algérie  
exporte  
sécurité  
et stabilité»

Page 24

ATELIER À ALGER SUR LA  
LUTTE ANTITERROSTE  
**L'Algérie**  
rejette la  
«manipulation»  
de Rabat

Page 5

# PRÉSIDENTIELLE 2014

# Tous les regards braqués sur BOUTEFELKA

Boualem Branki

L'élection présidentielle du mois d'avril prochain est activement préparée et suivie de près par les citoyens qui s'apprêtent à se prononcer sur l'avenir politique du pays. En effet, les bureaux des services chargés de recueillir les nouveaux inscrits sur les listes électorales n'ont pas désempli jeudi dernier, dernier jour de la révision exceptionnelle des listes électorales.

Un élément qui donne un aperçu de la rigueur avec laquelle cette élection est préparée sur le plan administratif et institutionnel, pour donner à chaque électeur les moyens et les conditions idoines pour accomplir son choix électoral, politique. Car sur le Front Office, tout est minutieusement mis en place pour assurer les conditions de réussite de ce scrutin, autant en direction des électeurs que sur celui des candidats, notamment pour leur donner les moyens de se représenter dignement à cette consultation politique d'importance pour la poursuite des réformes économiques, la consolidation de la paix civile et le retour définitif à la sécurité.

C'est dire que la machine électorale est bien lancée avec la mise en place, par ailleurs, des sous-commissions locales chargées de la supervision et la surveillance de ce scrutin.

Page 3



ANP

3 personnes  
secourues par  
les Forces navales  
algériennes à Ténès

Page 5

GHARDAÏA  
Installation du centre  
opérationnel chargé de la  
gestion des événements

LE MINISTRE DE LA COMMUNICATION,  
M. MESSAHEL :  
«Nécessité d'une  
couverture totale de  
la wilaya de Tamanrasset  
en matière de Radio  
et Télédiffusion»

Page 5

SCIENCE et VIE

Cataracte

Qu'est-ce  
qu'on peut  
opérer ?

Pages 12-13

CULTURE

ALGÉRIE-ALLEMAGNE

CINÉMA

64<sup>e</sup> Berlinale :  
Avant-première  
mondiale de  
«Tow men in  
town» de Rachid  
Bouchareb

Page 11

FOOTBALL

LIGUE 1 (18<sup>e</sup> JOURNÉE)  
Résultats partiels

ES Sétif - CR Belouizdad	1-0
CABB Arriéridj - USM Alger	0-0
JS Saoura - MCE Eulma	3-2
USM Harrach - RC Arba	2-1
JS Kabylie - CRB Aïn Fakroun	1-0
MC Alger - MC Oran	2-0

JUSTICE

ALGER  
Il poignarde  
son ami

15 ans  
de réclusion  
criminelle

Page 9

**Météo****Régions Nord : 18° à Alger**

Temps partiellement nuageux notamment sur les régions du littoral avec localement quelques pluies. Les vents seront en général faibles à modérés. La mer sera peu agitée à localement agitée.

**Régions Sud : 24° à Tamanrasset**

Temps généralement ensoleillé. Les vents seront en général faibles à modérés avec soulèvements de sable

	Max	Min
Alger	18°	12°
Oran	20°	10°
Annaba	18°	10°
Béjaïa	20°	13°
Tamanrasset	24°	06°

**Horaires des prières**

Dimanche 9 Rabi' al-thani 1435

Fajr	06:15
Dohr	13:02
Asr	15:58
Maghreb	18:24
Isha	19:44



CE MATIN À 9H AU HILTON

**Journée d'étude sur la politique nationale de sécurité routière**

Sous le patronage du ministre des Transports le Dr Amar Ghoul, le centre national de prévention et de sécurité routière, organise cematin à 9h à l'hôtel Hilton, une journée d'étude consacrée à la politique nationale de sécurité routière.

**CEVITAL-PNUD  
Signature demain d'un accord de partenariat**

La résidence de l'ambassadeur du Japon accueille, aujourd'hui à midi (12h), la cérémonie de signature d'un document portant partenariat entre Cevital et le Pnud.

**«Chahid par la plume» thème d'un concours de peinture à Jijel**

«Chahid par la plume» est le thème générique d'un concours de peinture lancé jeudi à Jijel par l'association culturelle El Fououn El Djamilia (les Beaux-arts), en collaboration avec la maison de jeunes Raïd-Bounab.

Ce concours qui s'adresse «particulièrement aux jeunes» s'inscrit dans le cadre de la commémoration de la journée nationale du Chahid, célébrée le 18 février de chaque année, a indiqué le président de cette association, Tahar Hidjaz.

Les candidats à cette manifestation picturale sont conviés à «puiser dans

leurs connaissances sur la glorieuse Révolution, dans leur imagination et leur savoir-faire, pour décrire sur du papier à dessin le combat des moudjahidines durant la lutte de libération nationale», a-t-il ajouté.

«Nous entendons contribuer à la commémoration de cette date anniversaire pour la faire connaître et la transmettre aux jeunes générations et, en même temps, rendre hommage aux valeureux martyrs de la Révolution», a indiqué M. Hidjaz, précisant que les lauréats de ce concours seront primés le 18 février au siège de la maison de jeunes.

CE MATIN À 10H30

**Le P-DG d'Algérie Poste Mohand Laïd Mahloul invité du Forum de DK News**

Le président directeur général d'Algérie poste, Mohand Laïd Mahloul, sera l'invité ce matin à 10h30 du Forum de DK News sis 3, rue de Djurdjura, Ben Ak-

noun, Alger. L'hôte du journal animera une conférence-débat ayant pour thème «Algérie Poste, vecteur et acteur dans le développement économique et social».

No comment

**DEMAIN À 10H AU COMPLEXE DU 5 JUILLET  
Journée d'étude sur la gestion des ensembles sportifs**

En prévision de la réception de plusieurs grands projets, le ministère de la Jeunesse et des Sports organise lundi 10 février à la salle de Conférence du Complexe Olympique Mohamed Boudiaf une journée d'étude sur la gestion et l'exploitation des Grands ensembles sportifs.

Plusieurs communications présentées par des experts sont inscrites au programme de

cette journée au cours de laquelle sera organisée une exposition de produits et services des organismes relevant du ministère et des Entreprises partenaires. L'ensemble des Directeurs de la Jeunesse et des Sports, des Offices des Parcs Omnisports des Wilayas assisteront à cette journée qui sera ouverte par M. M. O. M. A. M. E. Tahmî.

JUSQU'AU 20 FÉVRIER

**500 titres à découvrir au Salon national du livre de Boumerdès**

Plus de 500 titres sont exposés au Salon national du livre de Boumerdès ouvert du 7 au 20 février courant à la Maison de la culture Raïd Mimouni. La manifestation, qui englobe des titres de plus d'une dizaine de Maisons d'édition nationales, attire un nombre considérable de mordus de lecture, d'étudiants et de figures connues de la scène littéraire locale.

«Dar Atfalouna» figurent parmi les exposants les plus en vue, dans ce salon, dont le programme prévoit aussi des ventes dédicaces de plusieurs nouveaux titres.

Des représentants de nombreuses Maisons d'édition ont relevé l'existence d'une «lacune» dans la distribution organisée du livre, ainsi que l'«insuffisance de bibliothèques spécialisées» qui, selon eux, «contraignent la diffusion du livre et le développement de la lecture en Algérie».

JEUDI 13 FÉVRIER  
À LA SALLE IBN KHALDOUNE**Concert d'Anna Torres**

Dans le cadre du programme culturel «Brésil rencontre El Bahja», la chanteuse brésilienne Anna Torres, animera un concert jeudi 13 février à partir de 20h, à la salle Ibn Khaldoun. La chanteuse, considérée comme la grande nouveauté de la musique brésilienne, réussit à unir le jazz, la samba, le funk et la musique traditionnelle du Nordeste du Brésil avec beaucoup d'harmonie et de swing.

CONSTANTINE

**550 lycéens au 6e grand concours Cirta Science**

Près de 550 élèves issus de 56 lycées de la wilaya de Constantine ont participé samedi à la 6<sup>e</sup> édition du grand concours Cirta Science, organisé à l'université Emir-Abdelkader à l'initiative de l'Association Sirius d'astronomie.

Le vice-président de cette association, Mourad Hamdouche, a précisé que les trois lauréats retenus effectueront une visite scientifique au plus grand accélérateur de particules du monde relevant de l'Organisation européenne pour la recherche nucléaire (Cern) de Meyrin, à quelque kilomètres de Genève (Suisse).

Les lycéens les plus méritants à l'issue de ce concours découvriront cet accélérateur qui a coûté quelque 10 milliards de dollars et qui a créé l'événement en 2013 en permettant au physicien britannique Peter Higgs d'obtenir, avec le belge François Englert, le prix Nobel de physique pour la découverte de la particule qui porte désor- mais son nom (particule de Higgs) et que l'on cherchait à prouver depuis 40 ans.



milliards de dollars et qui a créé l'événement en 2013 en permettant au physicien britannique Peter Higgs d'obtenir, avec le belge François Englert, le prix Nobel de physique pour la découverte de la particule qui porte désor- mais son nom (particule de Higgs) et que l'on cherchait à prouver depuis 40 ans.

## PRÉSIDENTIELLE 2014

# Tous les regards braqués sur Bouteflika

L'élection présidentielle du mois d'avril prochain est activement préparée et suivie de près par les citoyens qui s'apprêtent à se prononcer sur l'avenir politique du pays. En effet, les bureaux des services chargés de recueillir les nouveaux inscrits sur les listes électorales n'ont pas désempli jeudi dernier, dernier jour de la révision exceptionnelle des listes électorales.

Boualem Branki

Un élément qui donne un aperçu de la rigueur avec laquelle cette élection est préparée sur le plan administratif et institutionnel, pour donner à chaque électeur les moyens et les conditions idoines pour accomplir son choix électoral, politique.

Car sur le Front Office, tout est minutieusement mis en place pour assurer les conditions de réussite de ce scrutin, autant en direction des électeurs que sur celui des candidats, notamment pour leur donner les moyens de se représenter dignement à cette consultation politique d'importance pour la poursuite des réformes économiques, la consolidation de la paix civile et le retour définitif à la sécurité.

C'est dire que la machine électorale est bien lancée avec la mise en place, par ailleurs, des sous-commissions locales chargées de la supervision et la surveillance de ce scrutin. Ainsi, le ministre de la Justice et garde des Sceaux, Tayeb Louh, a confirmé que plus de 1 500 magistrats ont été désignés pour présider les commissions électorales communales afin de garantir la tenue d'une présidentielle «régulière et transparente».



1541 magistrats ont été désignés pour présider les commissions électorales au niveau de l'ensemble des communes du pays», a déclaré M. Louh.

La désignation des magistrats à la tête de ces commissions se veut «une des garanties majeures de l'opération électorale pour en assurer sa régularité et sa transparence» et c'est là une disposition «en vigueur de par le monde». Par ailleurs, le ministère de l'Intérieur vient de mettre à la disposition des électeurs un guide pour informer et sensibiliser sur le scrutin présidentiel. «Tous concernés» est le thème de ce guide distribué sous forme de dépliant aux citoyens. Cet entraînement et des plus

hautes institutions du pays reflète on ne peut mieux les efforts déployés en interne pour que les Algériens trouvent les meilleures conditions de votation le jour du scrutin. Sur un autre chapitre, les annonces de candidatures se poursuivent et donnent ainsi un rythme particulier à cette présidentielle, qui s'annonce palpitante mais indécise, d'autant que tout le microcosme politique algérien attend avec la plus grande impatience l'annonce de la candidature de M. Bouteflika à ce scrutin. Une annonce attendue par les comités de soutien à un quatrième mandat présidentiel, d'autant que ces comités multiplient les appels et les

initiatives pour hâter cette annonce également attendue par les milieux diplomatiques et médiatiques étrangers.

C'est dire que cette élection présidentielle d'avril 2014 ne laisse personne indifférent d'autant qu'elle doit en principe déterminer la poursuite d'un vaste programme social et économique, et des réformes en profondeur. En attendant le début de la campagne électorale et le contenu des programmes des candidats, tous les regards sont braqués sur le président Bouteflika, qui temporise pour annoncer ou pas sa candidature.

AMAR GHOUl :

## «Le groupe des 31, chantre de la paix et de l'unité»

Devant les cadres de la deuxième rencontre nationale, des représentants des partis du «Groupe de la Fidélité et de la stabilité» et un invité surprise, le ministre des moudjahidines M. Mohamed Chérif Abbas, le président du parti TAJ, Amar Ghoul a martelé sa conviction que l'Algérie est forte quand elle est stable et en sûreté, ce dont tous les protagonistes dans les luttes politiques internes doivent se préoccuper en les préservant dans l'intérêt du peuple et de la nation.

**«Stabilité et sécurité doivent être préservées en soutenant le candidat Abdelaziz Bouteflika»**

Le 8 février est une date sacrée pour les Algériens, ce jour de 1958, l'armée française a bombardé le village tunisien de Sakiet Sidi Youssef faisant plusieurs morts Algériens et Tunisiens. Amar Ghoul s'est félicité que la Tunisie ait adopté une Constitution qui servira d'exemple au monde arabe dans son ensemble, au Maghreb dont il dit que sa «sécurité globale, celle de chacune de ses composantes est une sécurité qui sert tout le sous-continent et le Sahel voisin».

**Barrage à la division, barrage à la fitna...**

Les pays et les peuples du Maghreb ont une culture commune, sont un même peuple et «toute atteinte à leurs acquis est un affaiblissement des uns et des autres».

Amar Ghoul estime également que la paix et la stabilité autant que la sécurité n'excluent pas les pays de la rive nord de la Méd-

iterranée qui doit demeurer un espace de paix. Le président de TAJ, reconnu par le Groupe de la fidélité et de la stabilité comme chef de file des 31 partis qui le constituent, a situé cette évolution non pas comme une arme de guerre contre d'autres partis, l'opposition, des personnalités, des candidats «c'est une force de paix, une force qui doit faire barrage à la division, à la fitna, aux menaces de terreur, au retour en arrière à l'âge de la peur, aux années 90...».

**Du maquis à la magistrature suprême**

L'orateur qui s'est exprimé après le chef du parti de l'Unité nationale et celui du mouvement Nature et Développement a repris des éléments de leurs discours, non sans avoir salué la présence de Mohamed Chérif Abbas, le ministre des moudjahidines et membre du secrétariat du RND : «Nous sommes les soutiens d'Abdelaziz Bouteflika, le jeune moudjahid, le plus jeune ministre des Affaires étrangères de l'Algérie, le président de l'AG de l'ONU qui a expulsé le régime de l'apartheid et fait entrer l'OLP en tant que membre de l'ONU, le négociateur des accords entre l'Irak et l'Iran, l'Ethiopie et l'Erythrée... Ce candidat est le nôtre parce qu'il a apporté la paix et la réconciliation, le développement et le progrès. Que nos acquis sont plus solides et nos forces réelles sur tous les plans. Tous les partis, tous les candidats, toutes les personnalités, l'opposition et ceux qui boycottent doivent prendre conscience que l'élec-

tion présidentielle est un moment privilégié pour que l'Algérie soit plus forte, plus stable, plus démocratique, plus agissante au plan international».

«L'Algérie au-dessus de tout autre considération, pour empêcher l'ingérence dans nos affaires intérieures, pour faire échec aux aventuristes, tel est le niveau de conscience auquel doivent s'élever les partis, les candidats, l'opposition, le peuple dans son ensemble».

### Un événement mémorable

Ce discours d'Amar Ghoul est une invitation à l'unité, à la discussion, au débat pacifique, au rejet des provocations et des invectives, à être digne d'une démocratie civile.

Pour autant, l'espace politique, c'est-à-dire les 31 partis qui soutiennent la candidature du Président Bouteflika, ceux qui ont déjà exprimé ce soutien hors cet espace peuvent compter sur TAJ qui est devenu «un parti trempé dans l'acier de l'action, inoxydable». Ce à quoi travaillent les partis du «Groupe de la fidélité et de la stabilité», c'est que l'élection présidentielle soit un événement mémorable pour sa qualité des débats, des avis, des candidats et la participation des électeurs. «Nous allons recueillir un million de signatures pour le candidat du parti et du groupe de la «Fidélité» : 10 000 collecteurs seront sur le terrain et le jour du vote 55 000 militants seront dans les bureaux de vote sur tout le territoire national».

O. Larbi

## Le mouvement Ennahdha appelle la classe politique «sérieuse» à continuer d'œuvrer pour un projet politique national

Le secrétaire général du mouvement Ennahdha, Mohamed Douibi, a appelé vendredi à Alger la classe politique «sérieuse» et tous les Algériens de bonne volonté à continuer d'œuvrer pour un projet politique national à même d'opérer des réformes globales. Intervenant à l'ouverture des travaux de la session du Conseil consultatif national du mouvement Ennahdha, M. Douibi a précisé que sa formation appela «la classe politique sérieuse et responsable et tous les Algériens de bonne volonté à continuer d'œuvrer pour un projet politique national à même d'opérer des réformes globales». Ces réformes passent par une Constitution consensuelle qui consacre le pouvoir des institutions fortes sur la base de la légitimité électorale, a souligné le premier responsable du mouvement Ennahdha. Pour M. Douibi, le boycott de l'élection présidentielle du 17 avril prochain par certains partis est «une position naturelle du fait du verrouillage imposé par le pouvoir à l'opposition», a-t-il dit. Il a précisé que son mouvement «se prononcera à l'égard de l'élection présidentielle lors des travaux de cette session, s'interrogeant sur «les garanties de crédibilité et d'honnêteté» de cette échéance et le «degré de neutralité de l'administration». Le secrétaire général du mouvement Ennahdha a, dans ce contexte, souligné la nécessité de «restituer au peuple sa parole dans le choix de ses dirigeants et de ses institutions». M. Douibi a, par ailleurs, appelé à maintenir l'institution militaire à l'écart des conflits politiques pour qu'elle puisse accomplir ses missions constitutionnelles de préservation de l'intégrité et de l'unité du territoire national.

Concernant les tensions dans la région de Ghardaïa, le responsable politique a fait part de l'inquiétude de son mouvement face à la situation «tragique» dans laquelle se trouve la population de cette région, appelant les autorités à assumer leur responsabilité, à prendre toutes les mesures pour restaurer la sécurité et apaiser la population et à sevrer contre tous ceux qui portent atteinte à l'unité du pays. Au sujet des grèves dans le secteur de l'éducation, M. Douibi a plaidé pour l'ouverture du dialogue avec les représentants des travailleurs et les enseignants.

## Cheikh Bouslimani, un nationaliste qui a sacrifié sa vie pour l'unité de l'Algérie

Les intervenants à la conférence sur le fondateur de l'association El Irchad oua el islah, Cheikh Bouslimani Mohamed, organisée hier à Alger ont été unanimes à souligner que le défunt était un nationaliste qui a sacrifié sa vie pour l'unité et la stabilité de l'Algérie.

Dans une allocution d'ouverture, le président de l'association El Irchad oua El islah Nasreddine Hazem a fait l'éloge de ce vaillant homme, affirmant que cette rencontre à l'occasion du 20e anniversaire de son assassinat était l'occasion d'évoquer ses valeurs et ses principes qu'il a vigoureusement défendus avant d'être assassiné par les terroristes. Un responsable du Mouvement de la société pour la paix (MSP) Abderrahmane Saïdi a souligné que Cheikh Bouslimani était «le symbole de l'unité en Algérie», ajoutant que ce nationaliste avait refusé de promulguer toute fetwa légitimant les actes terroristes. L'intervenant a affirmé que Cheikh Bouslimani avait œuvré à la préservation de la stabilité du pays en mettant en avant les valeurs d'unité et de rejet de la violence et de la fitna.

APS

## PRÉSIDENTIELLE 2014

## M. MOKRI

### Le MSP a été créé pour préserver l'Algérie et veiller à sa stabilité en priorité

Le président du Mouvement de la société pour la paix (MSP), Abderrezak Mokri a affirmé vendredi à Djelfa que le parti a été créé pour préserver l'Algérie et veiller à sa stabilité en priorité.

Dans une allocution lors des travaux du colloque des structures du MSP, dans la Wilaya, M. Mokri a souligné que «de mouvement a été créé pour œuvrer, en priorité, à la préservation du pays et veiller à sa stabilité et sa prospérité autant que possible, avec le soutien et l'appui des citoyens».

Revenant sur la réalité politique du pays, il a rappelé que le projet de réforme politique intégré, initié par le président de la République Abdelaziz Bouteflika début 2011 portant sur «la consultation des partis politiques», à l'occasion duquel le parti avait proposé des idées de réforme n'avait pas abouti. «Il n'y a pas eu de réforme ni de révision de la constitution,

ni de lois de lutte contre la corruption ou pour protéger les élections», a-t-il fait remarquer.

«Nous n'avons enregistré ni lois ni programmes visant à améliorer les services de santé, l'enseignement, la construction d'usines ou garantir l'autosuffisance», a indiqué M. Mokri.

Le président du mouvement a souligné que l'Algérie traversait «une conjoncture difficile» sur les plans socio-économique et politique.

Il a ajouté que «600 milliards de dollars ont été dépensés sur l'économie nationale en 15 ans, alors que la moyenne de croissance pour 2013 n'a pas dépassé 3 %, outre le recul de la balance commerciale, en raison de la baisse des exportations et la hausse des importations».

M. Mokri a, en outre, plaidé pour le changement et la réforme politique, soulignant la nécessaire conjugaison des efforts en cette conjoncture précise pour sortir l'Algérie de la crise.

Dans ce sens, il a souligné que sa formation rejetait tout ce qui est de nature à mettre en péril le pays ou ses institutions affirmant que la lutte pour le pouvoir avait atteint son paroxysme et qu'elle menaçait la stabilité du pays mettant en garde contre les intérêts personnels qui risquent de provoquer «l'écatement de l'Etat».

Concernant le boycott approuvé à l'unanimité au sein du parti, M. Mokri a indiqué que cette décision avait été prise avant le 5e congrès du mouvement pour faire pression sur le pouvoir.

## Benflis appelle ses responsables de campagne à ne pas porter atteinte à ses adversaires politiques et aux institutions de l'Etat

Le candidat à la présidentielle du 17 avril prochain, Ali Benflis, a appelé hier, samedi, les responsables de sa campagne électorale d'axer le discours sur son programme «sans porter atteinte» à ses adversaires politiques et aux institutions de l'Etat.

«Nous devons axer notre campagne sur notre programme (électoral) sans porter atteinte à nos adversaires politiques, ni tenir un discours préjudiciable aux institutions de la République que nous devons préserver», a déclaré M. Benflis dans un discours prononcé lors d'une réunion avec ses responsables de campagne électorale au niveau des wilayas.

Il a estimé que les institutions de l'Etat sont un «acquis de tous les Algériens et un garant de sa pérennité», rappelant, par la même occasion, que même s'il n'est candidat d'aucun parti, il demeure, néanmoins, membre du Front de libération nationale (FLN).

«Je ne suis pas le candidat d'un parti, j'ambitionne de représenter tout le peuple algérien, sans renier ma qualité de membre du FLN», a-t-il déclaré, réfu-



tant, «toute forme de marginalisation, d'exclusion, de clientélisme et de régionalisme». «Nous sommes confiants et conscients de la justesse de notre action, nous défendrons nos voix et nos droits pour préserver la volonté populaire», a ajouté M. Benflis qui a insisté sur le fait que «personne n'a le monopole de la préservation de la stabilité du pays».

Le candidat qui a rejeté également «toute forme de surenchère», a appelé ses responsables de campagne à «redoubler de vigilance» car, a-t-il fait remarquer, «la période prélectorale est propice à toutes les formes de manœuvres politiciennes».

M. Benflis a déploré, à ce propos, l'existence de «discours politique alarmiste qui prend la forme d'un appel à préserver la stabilité de l'Algérie mais qui vise en réalité, a-t-il expliqué, à faire chantage sécu-

ritaire dont le seul objectif est de maintenir le pays dans le statu quo et de différer toute possibilité d'alternance portée par la volonté populaire».

Le candidat libre à la présidentielle, a appelé, à cet effet, ses responsables à faire preuve de «mesure» et de «réserve», et veiller «avant tout» à la mise en place des conditions politiques et matérielles de préparation et de déroulement du scrutin.

Le changement, a-t-il dit, doit être responsable, graduel et le fruit d'une large concertation nationale et sans exclusion. «Il doit être porté par des institutions, réhabilitées, respectées et exerçant pleinement leurs missions».

M. Benflis a en outre, estimé que le prochain scrutin est une étape «importante» pour consolider et approfondir l'édifice démocratique en Algérie.

## Le journaliste Amar Chekar candidat à la présidentielle

Le journaliste Amar Chekar a annoncé samedi à Alger sa candidature à la présidentielle du 17 avril 2014 en affirmant que le rétablissement de la paix sociale et de la confiance entre le peuple et le pouvoir formaient ses priorités. S'exprimant lors d'une conférence de presse consacrée à la présentation de son programme présidentiel, le journaliste, qui exerce au quotidien «L'Expression», a relevé que la stabilité du pays, l'instauration de la paix sociale, l'unité du peuple algérien et le développement de la culture de la paix et de la fraternité dans la société algérienne, étaient ses priorités dans la mise en œuvre de son programme, s'il serait élu chef d'Etat, soulignant, à cet égard, le rôle important que pourra jouer l'élite intellectuelle. Amar Chekar qui est en phase de collecte des signatures lui permettant la validité de son dossier par le conseil constitutionnel, a longuement défendu les «acquis démocratiques» en Algérie, non sans déplorer leur concrétisation sur le terrain, estimant que «l'Algérie est un pays victime et otage des clans qui ne cherchent que leurs intérêts personnels». Plaidant pour l'officialisation de la langue amazighe, il propose, par ailleurs, un «échange pacifique, juste et transparent» dans lequel, a-t-il dit, «chacun doit assumer ses responsabilités à tous les niveaux hiérarchiques de l'Etat».

## Rencontre entre sept partis politiques pour débattre des derniers développements sur la scène nationale

Les responsables de sept partis politiques se sont rencontrés vendredi au siège du Rassemblement patriote républicain (RPR) à Alger pour débattre des derniers développements survenus sur les scènes politique et sociale nationales. Il s'agit, outre le RPR, du mouvement de la société pour la paix (MSP), Jil Djadid, l'Algérie nouvelle, Fadjar Djaidid, le Front du militarisme national (FMN) et du mouvement Nahda. Dans une déclaration à la presse en marge de la

rencontre qui s'est déroulée à huis clos, le président du RPR, Abdelkader Merbah a indiqué, au nom de ces partis, que la situation politique du pays est «très critique» soulignant que la solution est tributaire «d'élections intègres». M. Merbah a appelé l'institution militaire à veiller à «garantir son intégrité et à agir dans le cadre de la constitution loin de la politique». Il a indiqué par ailleurs que les participants à cette réunion ont passé en revue la situation à Ghardaïa.

## Installation du centre opérationnel chargé de la gestion des événements de Ghardaïa

Le centre opérationnel de sécurité chargé de la gestion de la situation découlant des événements de Ghardaïa a été installé samedi au siège de la wilaya.

La cérémonie d'installation s'est déroulée en présence du commandant du 4ème Commandement régional de la Gendarmerie (Ouargla), le général Abdelhafidh Abdouli, du wali de Ghardaïa, Mahmoud Djemaa, et de responsables sécuritaires locaux.

Cogéré par un responsable de la Gendarmerie et de la Sécurité nationale, ce centre constitue un poste de commandement qui permet de coordonner le déploiement

sur le terrain des éléments de la Gendarmerie et de la Sécurité, dans le but de maîtriser toute tension et éventuellement déclencher l'intervention rapide en cas d'échauffourées, a souligné un responsable sécuritaire lors de la cérémonie.

Il s'attendra à rétablir l'ordre public et mettre fin aux échauffourées entre les individus, ainsi qu'à coordonner les interventions et l'évacuation des blessés en cas d'affrontements, a-t-on fait savoir.

Un imposant dispositif sécuritaire, estimé à plus de six mille agents des forces de l'ordre, selon la wilaya, a été déployé dans les différents quartiers, rues et points

évacués de la vallée du M'zab qui compte quatre communes.

Un renforcement du dispositif de sécurité a été mis en place pour sécuriser les citoyens et leurs biens, a indiqué le wali de Ghardaïa.

Pas moins de 28 unités d'intervention rapide de la sécurité (URS), 18 escadrons de la Gendarmerie et trois brigades mobiles, ont été acheminés pour renforcer le dispositif sécuritaire et intensifier le contrôle de toute activité suspecte à Ghardaïa, conformément aux directives du ministre de l'Intérieur et des Collectivités locales, Tayeb Belaïd, annoncées lundi

dernier à Ghardaïa. Le calme est revenu depuis jeudi soir dans la région du M'zab, à la faveur du renforcement du dispositif sécuritaire et des appels à l'apaisement lancés par les Imams lors de la grande prière du vendredi à Ghardaïa.

Les services de la Direction de l'action sociale (DAS), de la Sécurité nationale, de la Gendarmerie et de la Protection civile entameront, à compter de dimanche, des actions de soutien psychologique auprès des jeunes, afin de les persuader de renoncer à la violence, a-t-on appris auprès des services de la wilaya.

APS

## LE MINISTRE DE LA COMMUNICATION, M. MESSAHEL : «Nécessité d'une couverture totale de la wilaya de Tamanrasset en matière de Radio et Télédiffusion»

Le ministre de la Communication, M. Abdellkader Messahel, a mis l'accent, hier à Tamanrasset, sur la nécessité d'assurer une couverture totale de l'ensemble de cette wilaya en matière de Radio et Télédiffusion.

S'exprimant lors de la visite des structures devant abriter des entreprises du secteur, dont la Télédiffusion d'Algérie (TDA), le ministre a appelé les responsables concernés à œuvrer à assurer une couverture totale en matière de Radio et Télédiffusion de l'ensemble du territoire de la wilaya de Tamanrasset, «de sorte à permettre la réception des programmes radiophoniques et télévisuels nationaux dans de bonnes conditions». M. Messahel a, dans ce cadre, insisté sur l'accélération des opérations d'aménagement qui sont en cours dans ces locaux, afin qu'ils soient réceptionnés dans les meilleurs délais.

Sur site, d'amples explications ont été fournies au ministre concernant les activités de la TDA dans la région où elle compte 23 émetteurs radio et 15 réémetteurs TV, couvrant actuellement cette wilaya de l'extrême Sud du pays à hauteur de 95%. Cinq nouveaux émetteurs radio sont en



trés en service à début de cette année dans les localités de Tagmert, Tahift, Indrag, Terhenanet et Tilesken, a-t-on signalé. Une couverture à 100% de la wilaya est prévue après finalisation de la réalisation de quatre nouveaux émetteurs. Sur le même site, le ministre a visité les différentes structures qui abriteront également les sièges locaux de l'agence Algérie Presse Service (APS) et de l'entreprise publique de la télévision, ainsi que les bureaux de correspondants de titres de la presse nationale. Auparavant, M. Messahel a visité le siège actuel de l'APS, situé au centre commercial de Tamanrasset, sis rue Emir Abdellkader, où des explications ont été données au ministre relatives aux conditions de travail et aux missions assurées par ce bureau de wilaya.

À la maison de l'Imzad, M. Messahel a visité certains des ateliers de cette infrastructure culturelle et s'est enquis des activités de l'association «Imzad». Le ministre de la Communication poursuit sa visite de travail dans la wilaya de Tamanrasset par l'inspection d'autres infrastructures relevant de son secteur.

## L'ANNONCE A ÉTÉ FAITE PAR M. TEBBOUNE Les logements location-vente «AADL 2» réceptionnés avant fin 2015

Le ministre de l'Habitat, de l'Urbanisme et de la ville, Abdelmadjid Tebboune, a indiqué hier à Alger que les logements location-vente «AADL 2» (Agence nationale de l'amélioration et du développement du logement) seront réceptionnés avant fin 2015, précisant que tous les moyens étaient mobilisés pour l'achèvement du programme dans les délais impartis. Lors de la remise des clés de logements location-vente à Heraoua (est d'Alger) à 962 bénéficiaires dans le cadre du programme AADL 2001 et 2002, M.

**La capacité de production sera de 120.000 logements par an**

Tebboune a précisé que la réalisation des logements du nouveau programme avait débuté 5 mois avant l'ouverture des inscriptions aux citoyens. Cette avance «permet au ministère de travailler à l'aise», a-t-il estimé. 700.000 personnes ont souscrit au nouveau programme de logements location-vente de l'AADL qui prévoit 230.000 unités, selon le ministère qui n'exclut pas la réalisation d'autres logements une fois que le tri des dossiers aura pris fin en mars prochain. Tous les souscripteurs ont reçu des rés-

ponses, a affirmé le ministre. Concernant le programme AADL 2001 et 2002, M. Tebboune a précisé que les 600 souscripteurs qui restent à travers le territoire national recevront leurs clés au plus tard dans deux mois et demi. Le ministre s'est engagé à ce que l'expérience des souscripteurs de 2001 et 2002 ne se reproduise pas avec les nouveaux souscripteurs, assurant que tous les moyens avaient été mobilisés pour l'achèvement des travaux dans les délais impartis. M. Tebboune a demandé aux entreprises de réaliser 300.000 unités par an pour régler la crise du logement sachant que les besoins nationaux ont été estimés à 250.000 unités par an. Pour le ministre, le problème du foncier ne se pose plus, notamment dans la capitale, ce qui a permis, a-t-il dit, de réceptionner 63,25% des projets.



## ETIQUETAGE DES PRODUITS ET SERVICES L'Apoce appelle à une campagne d'obligation d'affichage des prix du 16 au 23 février

**R.Rachedi**

Le président de l'association de protection et d'orientation du consommateur et son environnement (Apoce), Mustapha Zebdi, a appelé hier, les consommateurs algériens à participer en force à la campagne nationale d'obligation de l'affichage des prix qui sera lancée du 16 au 20 février à travers tout le territoire national, par la présente association. S'exprimant lors d'une conférence organisée au siège de l'Ugcaa à Belouizdad, consacrée à la

réglementation de l'affichage des prix au niveau des locaux de détail et des grandes surfaces, le président de l'Apoce a affirmé que l'étiquetage des produits et services offerts aux consommateurs contribuerait à cours thème à une baisse d'au moins 10% des prix de ces derniers.

L'intervenant qui a déploré le fait que le consommateur algérien soit privé de l'un de ses droits fondamentaux à savoir le droit à l'information, a appelé tous les citoyens à s'unir et à se mobiliser autour de cette grande action. Abordant les détails de cette campagne, M. Zebdi a

signalé que les numéros de toutes les directions régionales du commerce répartis à travers le territoire national seraient affichés sur la page Facebook de l'association (Apoce, Algérie) afin de développer chez le consommateur une culture de dénonciation et pousser les autorités de régulation à multiplier leur action. «Nous allons submerger d'appels les lignes téléphoniques de ces directions afin de dénoncer cette situation et provoquer le changement dans notre culture de consommation» a déclaré M. Zebdi.

ATELIER À ALGER SUR LA LUTTE ANTITERRORISTE

## L'Algérie rejette la «manipulation» de Rabat

L'Algérie rejette «toutes les formes de manipulation» des autorités marocaines qui essayent à «semcer la confusion» au sujet d'un atelier organisé, mardi dernier à Alger, par le Centre africain d'études et de recherche sur le terrorisme (CAERT), a indiqué hier à l'APS une source diplomatique algérienne. «Une agence de presse étrangère (marocaine), connue pour son dénigrement systématique de l'Algérie, s'essaie, une nouvelle fois, à semer la confusion au sujet d'un atelier organisé, la semaine dernière à Alger, par le Centre africain d'études et de recherche sur le terrorisme (CAERT)», a précisé la même source. «Cette agence, qui nous a habitués à toutes les formes de manipulation, essaie de mettre en cause le gouvernement algérien en lui attribuant, à tort, une décision qui est du seul ressort d'une structure de l'Union africaine, en l'occurrence le CAERT», a-t-on souligné, précisant que le communiqué du GCTF (Forum global de lutte contre le terrorisme) ainsi que le message de l'Unité administrative «ne cite pas une seule fois l'Algérie ou le gouvernement algérien». Vendredi, une dépêche de l'agence de presse marocaine, datée de Washington, a indiqué que les Etats-Unis et la Turquie, qui assurent la co-présidence du GCTF, «ont fermement condamné la décision du gouvernement algérien d'exclure la délégation marocaine, qui devait participer à une rencontre du GCTF».

A cet effet, la même source diplomatique algérienne a relevé que la dépêche en question «contient des informations erronées». «Les autorités algériennes ne sont nullement concernées par cette affaire», car, a souligné la même source, l'Algérie «n'est pas la partie invitante» à l'atelier organisé par le CAERT. Les communiqués du GCTF et du responsable de l'Unité administrative du GCTF ne font nullement référence à l'Algérie, mais expriment leur déception vis-à-vis de l'UA qui a exclu un membre du GCTF (Maroc).

«Les coprésidents du GCTF ont été profondément déçus par la décision de l'UA d'exclure un membre de GCTF d'un atelier de GCTF», a indiqué un communiqué de l'Unité administrative du GCTF. Pour sa part, le forum s'est dit «fortement» opposé à l'exclusion de tout membre du GCTF de cet atelier du GCTF qui est organisé en collaboration avec le CAERT. Placée sous l'égide de l'Union africaine (UA) et du Conseil de sécurité des Nations unies, la rencontre d'une journée a été co-organisée par le CAERT et le GCTF.

Le CAERT, rappelle-t-on, est une structure qui relève de la Commission de l'Union africaine. Il établit son propre programme d'activités et détermine lui-même la liste des participants aux ateliers qu'il organise. Le Maroc n'est pas membre de l'Union africaine (UA), depuis qu'il a quitté l'Organisation de l'unité africaine (OUA), le 12 novembre 1984, protestant contre l'admission de la République arabe sahraouie démocratique (RASD).

## ANP 3 personnes secourues par les Forces navales algériennes à Tenès

Trois (03) personnes, prises au piège sur le rocher nommé Hadjret Nadji, 20 miles nautiques ouest de la ville de Tenès (wilaya de Chlef) ont été secourues par les Forces navales algériennes vendredi, a indiqué hier un communiqué du ministère de la Défense nationale (MDN). «Des unités des Forces navales algériennes relâvant de la Façade maritime centre ont réussi, hier (vendredi) aux environs de 15h15, dans des conditions météorologiques difficiles, à porter secours à trois (03) personnes prises au piège sur le rocher nommé Hadjret Nadji, 20 miles nautiques ouest de la ville de Tenès (wilaya de Chlef)», indique la même source. «L'intervention des unités des Forces navales s'est déclenchée après que le centre national des opérations de surveillance et de sauvetage ait reçu, à 14h15 du 7 février 2014, un appel de détresse dans lequel est signalée la présence de trois (03) individus piégés sur le rocher Hadjret Nadji», ajoute le communiqué du MDN, soulignant que «le plan de recherche de sauvetage a aussi été activé avec l'intervention d'une vedette de sauvetage des Gardes-côtes de Tenès et d'un hélicoptère de recherche et de sauvetage des Forces navales algériennes».

«La rapidité de l'opération de sauvetage lancée par les unités des Forces navales a permis d'évacuer les trois (03) personnes vers l'aéroport de Chlef, pour qu'elles soient transférées vers l'hôpital par les éléments de la Protection civile».

# MÉTIERS

## Appel à accompagner les artisans à commercialiser leurs produits



**La commission nationale de l'artisanat et métiers a souligné hier à Alger la nécessité d'accompagner les artisans à commercialiser leurs produits notamment en consolidant leur présence dans les foires et salons nationaux et internationaux.**

Réda Yayssi, président de la commission a exhorté, lors d'une conférence de presse consacrée aux difficultés rencontrées par les professionnels, les autorités compétentes à savoir les ministères du Commerce et du Tourisme à organiser des foires dédiées à l'artisanat au niveau national et renforcer leur présence dans les manifestations internationales en vue de faire découvrir le produit artisanal algérien et favoriser les chances de sa commercialisation et exportation.

**La commission nationale de l'artisanat et métiers relève de l'Union générale des commerçants et artisans algériens (UGCAA).**

Pour M. Yayssi, l'Algérie compte plus de 40.000 artisans dont 14.000 à Alger exerçant dans 412 métiers dans les secteurs de l'artisanat, le bâtiment et les micro-entreprises.

Il a, dans le même ordre d'idées, appelé à la mise en place de filières de formation et un encadrement dans ce domaine afin de pallier le manque «flagrant» de main d'œuvre dans certaines activités et en préserver d'autres de disparition telles la maroquinerie et la dinanderie.

Un Fonds d'un milliard de dollars sera lancé, en juillet prochain, pour cartographier les ressources minérales de l'Afrique, à l'aide de satellites et d'enquêtes pour combler les lacunes géologiques à travers le continent, où le manque de données adéquates entrave les investissements miniers, a annoncé vendredi la Banque mondiale. Le fonds aurait pour but de rassembler les données existantes sur une

## M. SALAH ABDELHALI, DIRECTEUR TECHNIQUE «L'Algérie en mesure de développer une industrie de maintenance aéronautique performante»

Par Saâd Said et Lazri Hayet

L'Algérie dispose de moyens humains et matériels pour développer une industrie de maintenance aéronautique performante qui répond aux normes internationales. Le Centre de maintenance de la compagnie nationale Tassili Airlines (TAL) situé à Dar El Beida (Alger), en est une parfaite illustration, a estimé M. Salah Abdelhalil, directeur technique de ce centre.

«La confiance en la compétence des cadres algériens et une bonne gestion de l'entreprise, sont les éléments à la base des performances réalisées par ce centre de maintenance», a indiqué ce responsable dans un entretien à l'APS.

Le centre réceptionné en 2010 par la compagnie aérienne TAL, regroupe une centaine d'ingénieurs et de techniciens supérieurs en aéronautique (TAS) formés en Algérie, permet d'assurer la maintenance en engineering, d'une flotte composée aujourd'hui de 31 appareils dont 4 Boeing 37-800 NG, 4 Bombardiers Q400 de 74 places ainsi que quatre Q200 de 37 places acquis en 2008.

C'est qu'au sein de la compagnie TAL, le maître mot étant la «sécurité des passagers avant tout» et ce principe fondamental inculqué aux équipes chargées de la maintenance est nettement perceptible au visiteur dès qu'il pénètre à l'intérieur de cette base.

Une dizaine d'aéronefs et d'hélicoptères de différentes tailles étaient pris en charge par les équipes de maintenance qui s'attelaient à exécuter les opérations de routine exigées par les «check-visits» (opération de révision) conformément au manuel élaboré par les constructeurs, a-t-on constaté sur place.

D'une largeur de 77,4 mètres et d'une profondeur de plus de 60 mètres, le centre de maintenance de TAL dont les travaux ont été lancés en 2007, est destiné essentiellement à la maintenance des aéronefs qui composent actuellement la flotte de cette compagnie.

Réalisé par une société canadienne, il est protégé par trois systèmes anti-incendie conformes aux standards de la norme NFPA 409.

Et par souci de préservation de l'environnement et de la nappe phréatique, à titre d'exemple, le bâtiment est doté d'un système de récupération de produits chimiques non dégradables. Les huiles, les lubrifiants et kérósène, une fois récupérés, sont mis à la disposition des services compétents de Naftal pour traitement.

Au plan de la formation, TAL a bénéficié des accords conclus avec les constructeurs d'avions qui prévoient des formations pour le personnel technique lors de l'acquisition de nouveaux appareils, selon M. Abdelhalil.

De même, la compagnie adopte une politique de formation qui va au-delà de



ces accords en formant ces propres formateurs à l'étranger. «Dans ce contexte, deux instructeurs ont été envoyés fin 2013 en Europe pour se spécialiser dans les techniques de maintenance et assurer, par la suite, la formation de cadres en Algérie», a fait savoir ce responsable technique, mettant en exergue les avantages de cette formule en termes de coût et de transfert de savoir-faire.

«L'objectif visé étant d'avoir des formateurs algériens de haut niveau au lieu de faire venir des étrangers à des coûts excessifs», a-t-il souligné.

Atitré d'exemple, la prestation de service pour la réparation d'un moteur d'un bombardier Q400 coûte la bagatelle de 100.000 euros (plus d'un milliard de centimes) sans compter les frais de déplacement de l'appareil (vers l'étranger) et le coût de l'immobilisation, alors que la même opération peut être assurée en trois semaines avec six techniciens algériens en respectant les normes de sécurité internationales en la matière.

M. Abdelhalil a fait ressortir, dans ce sens, les gains en devises réalisés par TAL en prenant en charge, par ses propres moyens, les opérations de maintenance au niveau de sa base.

Concernant l'approvisionnement en pièces de rechange, un volet important du département maintenance, des avis d'appels d'offres sont lancés par la compagnie au gré des besoins, pour sélectionner les meilleures offres. «Nous prenons en considération les délais de livraison et les prix des pièces tout en respectant les procédures de passation de marchés conformément à la réglementation en vigueur», a-t-il affirmé.

Aussi, TAL a signé une cinquantaine de conventions avec des fournisseurs en pièces aéronautiques qui sont disposées dans son magasin principal attenant au centre de maintenance.

«Les conditions de stockage de ces pièces sont réglementées dans ce dépôt qui répond aux normes imposées par les organismes de transport aérien internationaux, liées entre autres, à la tempé-

rature de stockage».

Le hangar au standard international répond à toutes les normes, y compris les normes anti-incendie. En cas de feu, en 12 minutes le site sera inondé en totalité d'une mousse pour empêcher la propagation de l'incendie, selon les explications fournies à l'APS par les équipes de maintenance de TAL.

Interrogé sur les difficultés rencontrées dans l'accomplissement de leur tâche, M. Abdelhalil a relevé notamment l'ensablement des moteurs lors des vols à destination du Sud et les hautes températures qui caractérisent ces régions et détériorent les moteurs.

En dépit de ces aléas, le personnel de la maintenance «veille au grain» pour assurer régulièrement les prestations de service vers le Sud d'autant que les pouvoirs public accordent la priorité au désenclavement de ces régions, a-t-il rappelé.

Au volet partenariat public-public, les compagnies nationales Tassili Airlines et Air Algérie travaillent en complémentarité et développent au niveau de la maintenance une coopération «exemplaire», a estimé ce directeur technique.

Ainsi, la maintenance périodique des quatre Boeing de TAL est assurée par les équipes techniques de la compagnie d'Air Algérie, qui assure également une assistance dans les escales à l'étranger au profit des avions de TAL.

«Notre objectif est la complémentarité avec Air Algérie à travers une coopération active avec cet opérateur public ce qui profite aux voyageurs».

En 2013, TAL qui couvre à ce jour 14 wilayas, a inauguré en décembre 2013, la ligne Adrar-Oran-Adrar renforçant ainsi son réseau domestique.

La compagnie aérienne, créée en mars 1998, en vertu d'une joint-venture entre Sonatrach et Air Algérie avant de devenir une filiale à 100% de Sonatrach en avril 2005, a transporté près de 600 000 voyageurs, un chiffre en «nette évolution» par rapport à 2012.

## La BM lance un Fonds pour cartographier les ressources minérales de l'Afrique

seule plate-forme numérique qui serait accessible au public, en plus d'aider à orienter les investissements d'exploration, a affirmé Paulo de Sa, directeur principal d'exploitation à la Banque mondiale, lors d'une conférence sur les ressources minières.

M. Paulo de Sa a ajouté que les gouvernements africains pourraient bénéficier du fonds en négociant de meilleures condi-

tions lors de la remise des concessions aux sociétés minières. La Banque mondiale a déjà consacré 200 millions de dollars au fonds et organisé des rencontres avec des sociétés minières et des gouvernements africains qui ont manifesté de l'intérêt, a-t-on indiqué de même source. Le fonds peut également être utilisé par les gouvernements lors de la planification du développement des infrastructures ou l'allocation des ressources en eau.

«Les temps sont durs de sorte que les sociétés minières comptent leurs sous, mais il y a beaucoup d'intérêt parce que c'est exactement lorsque les prix des produits sont bas et les entreprises réduisent leurs budgets d'investissement que l'information pour guider leurs priorités s'avère encore plus précieuse, a encore souligné Paulo de Sa.

# Le ministre grec des Finances remet en cause les récentes prévisions de la Troïka pour l'économie grecque

Le ministre grec des Finances Yannis Stournaras a sévèrement mis en cause de récentes prévisions de la troïka pour l'économie grecque, soulignant que si le gouvernement n'avait pas imposé sa propre estimation, les conséquences de ce calcul auraient été «désastreuses».

Le ministre a confié lors d'un colloque organisé vendredi par des médias grecs et français qu'en septembre 2013, les créanciers UE-BCE-FMI qui supervisent la Grèce depuis 2010 avaient «mis sur la table» un plan d'économie de trois milliards d'euros supplémentaires pour le pays, basé sur des estimations erronées. «Ils m'avaient dit 'c'est à prendre ou à laisser' (...) Si j'avais accepté, ça aurait été un désastre», a affirmé M. Stournaras.



Le ministre des Finances a également estimé que «l'Europe n'était pas prête à affronter cette crise. C'est pour ça qu'elle a demandé de l'aide au FMI».

La Grèce a été le premier pays européen placé en 2010 sous assistance financière du trio UE-BCE-FMI qui lui a accordé deux programmes de prêts d'un montant total de 240 milliards d'euros pour éviter la faillite. La critique des méthodes de sauvetage de la troïka a pris de l'ampleur ces dernières semaines, au sein du gouvernement grec comme au niveau du parlement européen qui prépare un rapport sur le sujet.

Athènes est conforté dans cette voie par l'assurance nouvelle que lui donne la réorption de son déficit budgétaire primaire (hors service de la dette) réalisée en 2013.

## L'Inde table sur une croissance de 4,9% en 2014

L'Inde devrait enregistrer en 2014 une croissance de 4,9%, après 4,5% l'année précédente, en dépit du mouvement de ralentissement monétaire engagé par la banque centrale.

L'office indien des statistiques a annoncé vendredi que la croissance sur l'année fiscale 2014, qui s'achèvera en mars, sera à 4,9%, supérieure aux 4,5% de l'année précédente qui représentait le taux le plus faible en une décennie.

La Banque centrale a remonté le 28 janvier son taux principal de 7,75% à 8% pour tenter de juguler une inflation qui at-

teint près de 10% et le gouvernement s'est engagé dans un programme d'économies budgétaires pour réduire les déficits publics. La prévision présentée vendredi se situe en-dessous de la tendance des dernières années qui avait vu le taux de croissance atteindre les deux chiffres.

Le gouvernement tablait encore récemment sur une croissance comprise entre 6,1% et 6,7% pour l'année 2013/2014. De nombreux économistes indépendants estiment qu'elle devrait se situer plutôt près de 4%.

## Les Bourses européennes terminent en hausse malgré un rapport décevant sur l'emploi aux Etats-Unis

Les Bourses européennes ont de nouveau terminé en hausse vendredi, gardant l'optimisme né des propos encourageants tenus la veille sur la croissance par la Banque centrale européenne.

Les marchés s'étaient brièvement repliés après l'annonce de créations d'emplois inférieures aux attentes aux Etats-Unis, avant de se reprendre.

Le taux de chômage aux Etats-Unis a légèrement reculé en janvier, à 6,6%, là où le consensus des analystes prévoyait une stabilité, mais les créations d'emplois ont, elles, enregistré un rebond moins décisif que prévu, à 113 000 nouveaux postes contre 175 000 attendu.

L'Eurostoxx a gagné 0,92% alors que l'indice FTSE-100 de Londres a pris 0,20% à 6.571,68 points.

L'indice CAC 40 de la Bourse de Paris a progressé de 0,96% à 4 228,18 points.

L'indice Dax de la Bourse de Francfort a gagné 0,49% à 9 301,92 points.

L'indice Ibex-35 de la Bourse de Madrid a pris 1,08% à 10 072,4 points.

L'indice SMI de la Bourse suisse a gagné 1,22% à 8 318,60 points après avoir déjà grimpé de 1,3% la veille.

La Bourse de Milan a pris 0,96% à 19.692 points.

La Bourse de Bruxelles a terminé sur une hausse de 0,51%, à 2.909,43 points.

La Bourse de Lisbonne a progressé de 0,58% à 6 928,19 points, portée par le secteur des télécommunications.

## Le Trésor US relance l'alerte pour le relèvement du plafond de la dette

Le département américain du Trésor a fait savoir vendredi que ses capacités à honorer ses obligations financières ne pourraient pas aller au-delà du 27 février si le Congrès ne relèverait pas le plafond de la dette. Dans une nouvelle lettre adressée aux membres du Congrès, le secrétaire au Trésor, Jack Lew, a averti que le gouvernement américain n'aurait à sa disposition que 50 milliards de dollars seulement en espèces après le 27 février, qui seront consommés rapidement pour payer certaines factures de l'Etat. Exhortant le Congrès à agir rapidement pour éviter une éventuelle impasse financière, le premier argentier des Etats-Unis a prévenu que ce serait une erreur pour les parlementaires d'attendre jusqu'à la dernière minute pour agir. En octobre dernier, le Congrès avait abouti difficilement à un accord pour le relèvement de ce plafond de la dette, qui a dépassé les 17.000 milliards de dollars, mais seulement à titre temporaire, même si le Trésor pensait qu'avec des mesures exceptionnelles, il pouvait honorer les engagements financiers de l'Etat jusqu'en mars au plus tard. Aux Etats-Unis, le Trésor ne peut augmenter le plafond de la dette sans le feu vert du Congrès, ce qui augure un autre bras de fer entre les républicains, qui contrôlent la Chambre des représentants (chambre basse), et la Maison-Blanche. Mais pour les républicains, toute augmentation du plafond de la dette devra inclure des concessions de la part du président Barack Obama pour réduire les dépenses des programmes sociaux, alors que la Maison-Blanche et les démocrates insistent sur le fait qu'une telle question est trop sérieuse pour être utilisée comme un levier de négociation.

## Les céréales montent à Chicago, portées par des problèmes météo et une forte demande

Les cours du maïs, du blé et du soja sont montés cette semaine à Chicago, portés par les craintes liées à certains aléas climatiques et par la robustesse de la demande pour les produits américains.

Le boisseau de maïs (environ 25 kg) pour livraison en mars évoluait vendredi à la mi-séance à 4,4375 dollars contre 4,3400 dollars en fin de semaine dernière. Le boisseau de blé pour la même échéance s'établissait à 5,8375 dollars contre 5,5375 dollars vendredi dernier. Le boisseau de soja également pour livraison en mars, le plus négocié, s'échangeait à 13,2650 dollars contre 12,8275 dollars.

Sur le marché du maïs, les investisseurs ont salué les chiffres particulièrement bons, pour la deuxième semaine consécutive, des ventes à l'étranger: les Etats-Unis ont écoulé plus de 1,7 million de tonnes de maïs lors de la semaine achevée le 30 janvier. Selon les analystes, les investisseurs pensent que l'USDA (le ministère américain de l'Agriculture) va réviser à la hausse ses prévisions d'exportations et à la baisse ses estimations de stocks de fin

de campagne dans son prochain rapport sur l'offre et la demande mondiales attendu lundi prochain. Autre facteur portant les cours du maïs: les conditions météorologiques «particulièrement rigoureuses» qui frappent actuellement le Midwest «restreignent les mouvements physiques» ces derniers jours. Ce temps peu clément participait aussi à la remontée des prix du blé américain, tombé la semaine dernière à son plus bas depuis juillet 2010. Les investisseurs s'attendent là aussi à ce que l'USDA révise à la baisse ses estimations de stocks de fin de campagne, d'après les observateurs. Les cours du soja ont aussi rebondi cette semaine, bénéficiant des craintes d'une baisse de rendement des récoltes brésiliennes.

Parallèlement aux Etats-Unis, les ventes de l'oléagineux à l'étranger se sont une nouvelle fois montrées particulièrement solides, alors même que les investisseurs anticipaient des annulations importantes de commandes de soja produites aux Etats-Unis par la Chine au profit du soja actuellement récolté en Amérique du Sud.

**L'euro termine la semaine en hausse face au dollar lors des échanges européens**



L'euro a clôturé la semaine en hausse face à un dollar pénalisé par des chiffres décevants de l'emploi aux Etats-Unis en janvier qui relançait les spéculations sur la politique monétaire du pays.

La monnaie européenne valait 1,3611 dollar vendredi soir contre 1,3591 dollar jeudi soir. Elle progressait également face à la devise nippone, à 139,21 yens contre 138,79 yens jeudi, comme le dollar qui s'échangeait à 102,27 yens contre 102,10 yens la veille.

Le dollar est reparti à la baisse face à l'euro après l'annonce de la création de 113.000 emplois nets aux Etats-Unis en janvier alors que les observateurs espéraient un rebond bien plus marqué (175.000) après les mauvais chiffres de décembre.

Mais pour un analyste chez ING, ce rapport «n'est dans l'ensemble pas si mauvais et la déception des marchés devrait n'être que de courte durée», car ces chiffres ne sont pas de nature à freiner la diminution des aides de la Réserve fédérale américaine (Fed). Les cambistes sont d'autant plus attentifs au rapport officiel sur l'emploi et le chômage, indicateur majeur pour évaluer la vigueur de la reprise économique américaine, que la Fed fait dépendre une éventuelle hausse de ses taux d'intérêt de l'amélioration marquée du marché du travail, et surtout d'une baisse notable du taux de chômage.

L'euro reprenait par ailleurs son souffle vendredi après avoir fait un bond la veille après des commentaires étonnamment confiants (du président de la BCE) Mario Draghi assurant qu'il n'y avait «pas de déflation en zone euro», malgré le nouveau ralentissement en janvier de l'inflation au sein de l'Union monétaire, observait un analyste chez Alpari UK.

De son côté, la livre britannique montait face à l'euro, à 83,02 pence pour un euro, ainsi que face au dollar, à 1,6395 dollar pour une livre.

La devise helvétique restait presque stable face à l'euro, à 1,2239 franc suisse pour un euro, et progressait un peu face au dollar, à 0,8991 franc suisse pour un dollar.

La devise chinoise a fini à 6,0639 yuans pour un dollar contre 6,0622 yuans la veille. L'once d'or a terminé à 1.259,25 dollars au fixing du soir contre 1.256,50 dollars jeudi.

## JIJEL

### Des volontaires mettent en terre 260 arbres près de Texenna

Une action de volontariat portant sur la mise en terre de 260 arbustes a été conduite, hier au lieudit El Marhaba, dans la commune de Texenna (Jijel), par les membres de l'association Es-Safir pour la promotion du tourisme, a-t-on constaté.

Cette opération à laquelle a également pris part une douzaine d'associations et les scouts musulmans algériens (SMA), a donné lieu à la plantation du châtaignier, de saules pleureurs et de washingtonias (espèce de palmier) sur un site distant de 8 km du chef-lieu de commune.

Les responsables locaux, présents sur les lieux, ont exprimé leur «satisfaction» quant à cette initiative du mouvement associatif, qui permettra d'aménager un espace disposant de ces atouts pour promouvoir le tourisme climatique. Outre le président de l'assemblée populaire communale (APC) de Texenna et les responsables de l'association Es-Safir, le directeur de la Jeunesse et des sports a également participé à cette opération pour laquelle un bus et une dizaine de voitures ont été mobilisés.

L'association Es-Safir qui en est à sa seconde sortie dans la commune montagneuse de Texenna œuvre pour la promotion du tourisme local et de masse, et s'attache à favoriser la découverte de différents sites de la région de Jijel.

APS

## CONDOLÉANCES



La famille Aliouane, Gacem, Medjahed ont la douleur d'annoncer le décès de leur mère et grand-mère

### Mabrouk zaouïa,

veuve Aliouane, survenu à Alger ce jeudi 06 février à l'âge de 83 ans. L'enterrement a eu lieu vendredi au cimetière de Bouzareah. Ses enfants et ses petits-enfants prient Dieu le Tout-Puissant de l'accueillir dans Son Vaste Paradis.

A Allah nous appartenons, à Lui nous retournons.

## TISSEMSILT

# Les herbes médicinales ont la cote

Les herboristes de Tissemsilt connaissent, en cette période de grand froid, une forte affluence de patients en quête d'un traitement naturel et efficace.

NOMBREUSES sont les familles qui préfèrent s'adresser aux herboristes plutôt qu'à un médecin ou pharmacien pour acquérir un «remède à moindre prix» et dont l'efficacité a été prouvée par les différentes générations dans le traitement de certaines maladies comme la grippe saisonnière.

Les plantes médicinales sont devenues sources de gains très intéressants au point où les herboristes sont très nombreux à élire domicile partout dans la ville de Tissemsilt, à l'exemple des quartiers «19 logements», «Sbaa», «le quartier El Bordj» et «El Merdjia».

Ces derniers exposent leurs produits à même le sol ou sur des étals de fortune sur lesquels l'on trouve aussi bien de la tisane, du thym, des feuilles d'eucalyptus, de la camomille et autres ingrédients comme le gingembre, le clou de girofle ou encore le galanga.

Certains marchands ambulants viennent des zones montagneuses et forestières où la variété des plantes est très large et répond aux traitements de tous les maux.

Les plantes les plus prisées et les plus demandées en cette période hivernale sont l'aromie et le radis sauvage.

Certains herboristes ont acquis, au fil des ans, une solide expérience et une grande connaissance des vertus curatives des herbes médicinales au point, affirment certaines personnes, où ils proposent, sans hésitation aucune, le remède approprié à chaque mal et toutes les méthodes de préparation des potions miraculeuses.

Des marchands ambulants, de véritables artistes nés, savent attirer les clients en usant de mille et une manières. Les clients les plus hésitants finissent par «lâcher» quelques dizaines de dinars pour repartir avec des ingrédients qui guériraient leur mal.

Les tissemsiltis préfèrent les plantes sauvages et les produits naturels aux produits chimiques utilisés dans la fabrication des médicaments. Certains clients préfèrent recourir à un traitement naturel contre des maladies d'hiver notamment la grippe saisonnière, les maladies du thorax, et les infections de la gorge et du nez. Hadj Mohammed, un sexagénaire résidant dans le vieux quartier de Tissemsilt, avoue recourir, depuis sa prime enfance, aux variétés d'herbes sauvages pour se soigner, selon des recettes transmises de



génération en génération.

«Je n'ai jamais pris un médicament chez le pharmacien. El hamdoullah (louanges à Dieu, ndlr), je me porte bien», avoue-t-il le sourire en coin.

Abondant dans ce sens, une dame, dans la force de l'âge, soutient compter toujours sur des plantes médicinales comme la tisane, le thym et l'armoise pour soigner de petits maux d'hiver et aider son corps à garder son immunité.

Toutefois, les praticiens et les spécialistes ont un avis tout autre sur l'efficacité de ces plantes médicinales. Sans pour autant nier leurs vertus, ils mettent en garde contre l'abus dans leur utilisation, ou leur acquisition dans des conditions non appropriées.

Le Docteur Abbé Ameur, généraliste exerçant au chef-lieu de wilaya, estime que ces plantes sont complémentaires au traitement pris par le malade qui souffre d'une grippe, des difficultés respiratoire ou encore l'inflammation de la gorge. Toutefois, il met en garde contre les

risques d'intoxication qu'elles peuvent provoquer, étant donné qu'elles sont sujettes à la pollution et sont souvent stockées dans des endroits ne respectant pas les conditions d'hygiène et de conservation.

«Les plantes médicinales sont vendues par des herboristes dans des conditions d'hygiène souvent déplorables. Les malades peuvent acquérir au niveau des pharmacies des herbes médicinales traitées par les laboratoires médicaux compétents et emballées dans des boîtes respectant toutes les conditions d'hygiène», a-t-il ajouté.

Comme dans toutes les campagnes et les zones rurales, Tissemsilt n'échappe pas à cet engouement pour les traitements alternatifs et la phytothérapie. Au-delà des considérations économiques -cherté des médicaments entre autres- le recours aux plantes médicinales s'explique également par des habitudes ancestrales et des faits culturels bien ancrés chez les habitants de la région.

## ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

### Bientôt un pôle universitaire à Tissemsilt

Les travaux de réalisation de 2.000 places pédagogiques ont été lancés le 24 Septembre 2012 dans le cadre de l'extension du centre universitaire de Tissemsilt pour un délai de 30 mois et un coût de 770 millions de dinars, au titre de l'actuel plan quinquennal. Les travaux de réalisation confiés à une entreprise chinoise. Le projet comprend des salles de cours et de travaux pratiques et dirigés, des amphithéâtres, une bibliothèque, un bloc administratif et autres annexes.

Ces places pédagogiques seront destinées à l'Institut des sciences et technologies, ce qui permettra d'atténuer la tension relevée à l'Institut des sciences et de techniques, selon la même source. Il est prévu le lancement, durant le premier semestre de cette année, d'un autre projet de 4 000 places pédagogiques au titre de la réalisation du nouveau pôle universitaire.

sitaire pour permettre la création de deux instituts d'histoire et langues, de foresterie et biologie. Les opérations d'extension s'insèrent dans la perspective de créer un pôle universitaire dans la wilaya à l'horizon 2015, pour atteindre une capacité d'accueil de 10 000 places et, par conséquent, répondre aux besoins pédagogiques de la région, sachant que le Centre universitaire de Tissemsilt, qui comprend au total environ 3 900 étudiants, dispose actuellement de 6 000 places pédagogiques, selon la même source. Le centre enregistre également la réalisation de plusieurs projets qui contribuent à sa promotion dans les prochaines années en un pôle universitaire, notamment une bibliothèque centrale et un bloc administratif.

Abed Meghit

## OFFRES D'EMPLOI

### Une hausse significative en 2013 dans l'Ouest du pays

Une hausse «significative» des offres d'emploi a été enregistrée en 2013 dans l'Ouest du pays, a-t-on appris du directeur régional ouest de l'emploi.

Cette évolution de 29,36% par rapport à 2012 est «bonne et satisfaisante» a considéré M. Abdelhamid Benachaiba, tout en expliquant à l'APS que sur un total de 41 682 offres enregistrées au niveau des cinq wilayas couvertes par la Direction régionale de l'emploi, 29 312 placements ont été effectués.

La wilaya d'Oran, qui bénéficie d'un «bassin important» de l'emploi, a occupé la première place avec 21 367 offres et 12 739 placements, soit une évolution de 34,86% par rapport à 2012 suivie de

Tlemcen avec 9 498 offres et 8 131 placements, soit une évolution de 36,65%.

Sidi Bel-Abbes vient en troisième position avec 3 658 offres et 3 406 placements, soit une hausse de 19,09%, suivie de Ain Témouchent (3 628 offres et 2 181 placements représentant une évolution de 19,63%, puis Mostaganem avec 3 531 offres et 2 855 placements, soit une hausse de 10,07% par rapport à 2012, selon le même responsable.

Pour ce qui est de la prospection et de la collecte d'offres auprès des organismes employeurs, 3 720 entreprises dont 727 nouvelles ont été ciblées et 7 366 offres collectées au niveau régional dans le cadre de journées d'informa-

tion et de l'intensification des visites de prospection de cette Direction, a souligné M. Benachaiba.

Dans le cadre du dispositif d'aide à l'insertion professionnelle (DAIP), le même responsable a indiqué que Tlemcen a enregistré 3 757 placements, suivie d'Oran (3 573), Ain Témouchent (3 478), Sidi Bel-Abbes (2 063) et enfin Mostaganem (774).

S'agissant du Contrat de travail aidé (CTA), Oran a été classée en première place avec 2 050 placements, soit une évolution de 107,53% par rapport à 2012, suivie de Tlemcen (1 532), de Mostaganem (1 341) placements, de Sidi Bel-Abbes (913) et Ain Témouchent (518).

## IL POIGNARDE SON AMI 15 ans de réclusion criminelle

**Hamid, un jeune homme, âgé de 32 ans, a sauvagement poignardé Kamel 34 ans, à la suite d'une dispute, le drame a eu lieu à El Harrach.**



**A. Ferrag**

Kamel a été transféré à la clinique, on constata la gravité de son cas et on décida son transfert vers l'hôpital. Malheureusement il mourut au cours de son transfert.

Appréhendé, l'accusé n'opposa aucune résistance au moment de son arrestation, présenté au magistrat instructeur, il fut dans un premier temps accusé de coups et blessures volontaires ayant entraîné la mort sans l'intention de la donner, avant que des éléments nouveaux n'entraînent la requalification des charges retenues

contre lui en homicide volontaire avec prémeditation. Au cours du procès, en ce mois de février 2014, l'accusé reconnut avoir tué d'un coup de couteau sa victime, mais n'a pas prémedité et déclare : «j'ai tué la victime dans un moment de colère, parce qu'il m'avait volé mon portable et mon argent»

Le représentant du ministère public invita l'accusé à expliquer les raisons qui l'ont poussé à porter un couteau sur lui, explique que les éléments de la pré-méditation existent en s'appuyant sur les révélations des témoins qui avaient soutenu la fréquence de bagarre entre l'accusé et la victime. Il termine son réquisitoire en demandant à la Cour la

peine de 20 ans de réclusion criminelle à l'encontre de l'accusé pour homicide volontaire avec prémeditation.

L'avocat de l'accusé précisa que son client s'était armé d'un couteau, mais il ne voulait pas tuer la victime, la preuve, il ne lui a donné qu'un seul coup qui lui a été malheureusement fatal, dit-il avant de demander la clémence de la Cour pour l'accusé qu'il a présenté comme une jeune victime d'un coup du sort. Après délibérations et bénéficiant des circonstances atténuantes, l'accusé a écopé d'une peine de 15 ans de réclusion criminelle.

## AIN TEMOUCHENT Plusieurs malfaiteurs recherchés, arrêtés



Dix personnes, poursuivies dans plusieurs affaires de criminalité et de délit, ont été arrêtées durant la première semaine de février, par les éléments de la Sécurité de wilaya de Ain Temouchent, a-t-on appris samedi de ce corps constitué.

L'individu le plus dangereux, arrêté dans ce cadre par les éléments de la sûreté de daïra de Beni Saf, est le nommé R.M.A (23 ans), un repris de justice poursuivi dans pas moins de sept affaires de vol par effraction, coups et blessures volontaires, destruction de biens d'autrui.

Faisant l'objet de sept plaintes, l'inculpé a été placé sous mandat de dépôt,

à-t-on indiqué. Deux autres personnes, les nommés H.N (28 ans) et R.M. (19 ans) ont été arrêtées en possession de cinq cabas contenant des objets volés d'une maison en plein jour à Ain Temouchent. Les éléments de la 5<sup>e</sup> sûreté urbaine du chef-lieu de wilaya ont mis fin, de leur côté, aux agissements d'un dangereux malfaiteur au niveau de la cité des 1 000-Logements qui agressait ses victimes à l'aide d'un sabre.

Le moment de son interpellation, le nommé N.R. (34 ans), repris de justice, était en possession de 10 comprimés anxiolytiques. Les nommés F. A. et D. A., âgés tous les deux de 19 ans, ont été arrêtés dans la commune

de Kihal pour vol à la roulotte de six voitures. Ils ont été placés sous mandat de dépôt.

A El Malah, un mineur auteur d'un vol de téléphone mobile, vendu au nommé A. Dj (22 ans), a été arrêté et placé en centre de rééducation. L'acheteur a fait l'objet d'une citation directe.

L'un des voleurs de trois mobiles d'un magasin, dont le propriétaire a été agressé, a été interpellé. Le complice du nommé K. Dj (29 ans) a été également identifié et activement recherché, a-t-on signalé. En outre, le nommé K.A. (23 ans) a été arrêté en possession de 95 grammes de kif traité et 61 comprimés

## TIZI-OUZOU Deux jeunes retrouvés morts à Tizgirt et à Boghni

Un corps d'un jeune a été retrouvé hier vendredi par les services de la protection civile sur la plage Tassalast dans la ville de Tizgirt. La victime retrouvée poignardé de plusieurs coups à la poitrine est un jeune de 22 ans originaire de la commune de Boudjima. Ces parents l'avaient signalé disparu

depuis dimanche. Seuls quelques indices étaient disponibles jusqu'à hier pour élucider les circonstances et les mobiles du crime. Toujours dans la wilaya de Tizi-Ouzou et au chapitre des morts suspectes, les éléments de la protection civile de la daïra de Boghni, ont, quelques heures auparavant, découvert

le corps d'une autre victime. Un autre jeune a été assassiné avant que les auteurs ne l'aient jeté dans un ravin avant de disparaître dans la nature. Aucun élément de l'enquête n'a filtré pour l'instant laissant planer l'incertitude quant aux mobiles du crime.

K.N.A

## ACCIDENTS DE LA CIRCULATION

**21 morts et 41 blessés en 48h**



Vingt et une (21) personnes ont trouvées la mort et quarante et une (41) autre ont été blessées suite à plusieurs accidents de la circulation survenues durant la période du 06 au 08 février à travers plusieurs wilayas du pays, a indiqué hier dans un communiqué la Direction générale de la Protection civile.

Le bilan le plus lourd a été enregistré dans la wilaya de Tébessa avec 3 personnes mortes et une autre blessée suite au renversement d'un véhicule léger sur le CW n°01 dans la commune de Cheria.

En outre, les unités de la Protection civile qui ont effectués 3921 interventions, sont intervenues pour l'évacuation d'une personne décédée asphyxiée par le monoxyde de carbone (Co), émanant d'un chauffage à l'intérieur de son domicile à la cité «Driouch Abdellah» commune Sougueur wilaya de Tiaret.

Par ailleurs, les éléments de la protection civile sont intervenus pour l'extinction de 7 incendies urbains, industriels et divers au niveau des wilayas d'Alger, Blida, Khenchela, El Tarf, Sidi Bel Abbès, Adrar, et Tamanrasset.

D'autre part, les unités de la protection civile ont réussi lors d'une opération de sauvetage en mer à sauver deux pêcheurs suite à l'échouage de leur barque au large de la plage de Bousfer, wilaya d'Oran.

## SELON LE BILAN DE LA PROTECTION CIVILE

**21 morts et 41 blessés dans des accidents de la route depuis jeudi**

21 personnes sont décédées et 41 autres ont été blessées dans 18 accidents de la circulation depuis jeudi dernier à travers le territoire national, a indiqué hier la direction générale de la Protection civile dans un communiqué. Le bilan le plus lourd a été enregistré au niveau de la wilaya de Tébessa avec le décès de 3 personnes et une autre blessée suite au renversement d'un véhicule léger survenu sur le CW 1 dans la commune de Cheria. Les éléments de la Protection civile sont intervenus, par ailleurs, pour l'évacuation d'une personne décédée asphyxiée par le monoxyde de carbone émanant d'un chauffage à l'intérieur de son domicile à la cité Driouch Abdellah commune de Sougueur (wilaya de Tiaret).

APS

## USA

**Décès d'une troisième personne atteinte du virus de la grippe en Floride**

Le nombre de personnes tuées par le virus de la grippe dans le comté de Boward (nord de Miami), s'élève à présent à trois après le décès, jeudi, d'une femme dans un hôpital de Titusville. La victime, âgée de 63 ans, se trouvait depuis près d'un mois en soins intensifs.

La première victime de la grippe signalée dans ce comté est une mère, la vingtaine, morte en janvier dernier. Elle avait accouché d'un enfant en bonne santé en décembre.

Selon le Dr. Heidar Heshmati, directeur du département de la santé, aucune de ces victimes n'avait été vaccinée. La saison de la grippe atteint son pic en janvier et février mais peut durer jusqu'au mois de mai.

A noter que l'épidémie de la grippe a fait 12 morts, depuis octobre dernier, à Gainesville (centre nord de la Floride). Parmi les victimes figurent cinq personnes âgées de moins de 40 ans. Plus de 150 personnes avaient été admises à l'hôpital durant cette période. La grippe est une variante du virus H1N1 apparu en 2009 et qui avait été qualifié de pandémie par l'Organisation mondiale de la santé (OMS).

## CHINE

**Quatre morts dans l'effondrement d'une maison au Shanxi**

Quatre personnes ont péri et une autre a été blessée à la suite de l'effondrement d'un bâtiment survenu dans un verger de la province du Shanxi (nord), ont annoncé hier les autorités. L'effondrement du bâtiment a enseveli cinq personnes vendredi après-midi dans un verger du village de Gaojiazhuang, dans le district de Linyi, a indiqué un porte-parole du gouvernement du district. Les secouristes ont dégagé les cinq personnes des décombres, mais quatre d'entre elles sont décédées à l'hôpital. Le blessé est actuellement hospitalisé. Une enquête sur la cause de l'accident est en cours.

## ARGENTINE

**18 morts dans un accident de la route**

Dix-huit personnes ont péri dans un accident de la route survenu vendredi après-midi dans la province argentine de Mendoza, située à 987 km à l'ouest de Buenos Aires, ont indiqué les autorités locales. «Le bilan est pour le moment de 18 morts», a déclaré à la chaîne de télévision +C5+ le ministre de la Santé de la province de Mendoza, Matias Roby, précisant que le drame s'est produit lorsqu'un camion semi-remorque immatriculé au Brésil roulant à contresens sur une autoroute a percuté un autocar qui circulait dans le bon sens.

Selon M. Roby, l'autocar dont les deux chauffeurs ont trouvé la mort, transportait au total 32 passagers. L'autocar a été heurté de plein fouet par le camion apparemment volé avec des plaques d'origine brésilienne, a encore indiqué le ministre de la Santé de cette province argentine. L'accident, survenu sur une autoroute reliant Buenos Aires à Santiago du Chili, s'est également soldé par une quinzaine de blessés.

**Un séisme de magnitude 5,4 secoue une grande partie du territoire colombien**

Un séisme de 5,4 degrés de magnitude sur l'échelle ouverte de Richter a secoué, vendredi dans l'après-midi, une grande partie du territoire colombien. Les autorités locales n'ont pas fait état, à présent, de victimes ou de dégâts matériels. L'épicentre du mouvement tellurique, qui a été ressenti sur grande partie du territoire colombien, a été situé à 7 km au nord-ouest de la région de Los Santos, dans le département de Santander (nord), sur une profondeur de 15,3 km. La secousse a été ressentie vers 15:45 (GMT -5) dans la capitale Bogota et les régions de Boyaca, Cucuta et Santander.

## JORDANIE

**1<sup>er</sup> décès dû au coronavirus MERS depuis 2012**

Un premier décès dû au coronavirus MERS a été enregistré en Jordanie, ont annoncé hier les autorités sanitaires jordaniennes, faisant également état d'un autre décès dû à la grippe A (H1N1).

«Deux quadragénaires sont morts, l'un du coronavirus MERS et l'autre de la grippe A (H1N1) en Jordanie», a déclaré un responsable du ministère de la Santé, Bassam Hajjaoui, cité par le quotidien jordanien Al-Raï.

«Le ministère de la Santé n'a pu préciser comment le patient décédé du coronavirus MERS avait été contaminé», a indiqué le responsable, soulignant que le pa-



tient décédé souffrait également d'une leucémie.

Il s'agit du troisième décès dû à ce virus en Jordanie, après deux premiers cas recensés en 2012.

Le virus dit du Syndrome respiratoire du Moyen-Orient (Middle East Respiratory Syndrome, MERS) a

frappé essentiellement au Moyen-Orient, et en particulier en Arabie Saoudite, qui totalise 59 décès, en Emirats arabes unis et au Qatar.

Des cas plus isolés ont été observés au Royaume-Uni, en France, en Allemagne, en Italie et en Tunisie, principalement chez des per-

sonnes ayant voyagé au Moyen-Orient.

Selon le dernier bilan de l'OMS fin janvier, le virus a touché 180 personnes dans le monde, dont 77 sont mortes.

Le coronavirus MERS provoque principalement des problèmes respiratoires aigus, avec fièvre, toux, essoufflement, et s'accompagne souvent de pneumo- intestinaux, voire parfois d'une insuffisance rénale.

Il appartient à la même famille que le virus responsable du Syndrome respiratoire aigu sévère (Sras), qui avait fait près de 800 morts dans le monde en 2003.

## LIVRES

### ÉLECTRONIQUES

#### Amazon retire des mauvaises traductions de grands classiques

L'éditeur en ligne Amazon a retiré vendredi des rayons de sa bibliothèque numérique une série de grands classiques traduits par des logiciels de traduction automatiques et vendus à son insu pour 99 cents.

Un certain «M Angelo» proposait des traductions en français, italien ou espagnol de classiques écrits en anglais et tombés dans le domaine public, parmi lesquels «L'ile au trésor» ou encore «La Guerre des mondes».

Profitant que les ouvrages ne soient plus protégés par des droits d'auteur, le vendeur avait même ajouté son nom aux côtés des auteurs Robert Louis Stevenson ou H. G. Wells.

«Les livres ne sont plus disponibles», a assuré Brittany Turner, la porte-parole de Kindle, la liseuse d'Amazon, dans un bref courriel à l'AFP.

Amazon a refusé de donner davantage d'information sur l'identité du traducteur, pas plus que sur le nombre d'ouvrages vendus.

Dans sa charte éditoriale, Kindle se réserve également le droit de refuser de publier les «mauvais» livres électroniques, dont les traductions maladroites des ouvrages, les livres à caractère pornographique ou à tout autre contenu dérangeant, ainsi que les violations de droits d'auteur.

## CHASSE À LA BALEINE

### Menacée de sanctions des USA, l'Islande contre-attaque

L'Islande a affirmé vendredi qu'il n'y avait «aucun fondement juridique ni scientifique» aux sanctions envisagées par les Etats-Unis à cause de ses campagnes de chasse à la baleine.

Le ministère américain de l'Intérieur, chargé des questions environnementales, avait indiqué la veille au président Barack Obama que l'Islande violait la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction (CITES), ouvrant la voie à éventuelles sanctions économiques.

«C'est une déception», a déclaré dans un communiqué le ministre islandais de la Pêche, Sigurdur Ingi Johannsson.

«Il n'y a aucun fondement juridique ni scientifique à des mesures américaines contre la chasse à la baleine islandaise. Il est clair que cette chasse est légale et que le commerce international de produits dérivés de la baleine est conforme aux engagements internationaux», a-t-il ajouté.

L'Islande et la Norvège sont les deux pays qui défient ouvertement la Commission baleinière internationale (CBI) qui a décreté un moratoire sur la chasse à la baleine à des fins commerciales.

Un troisième, le Japon, dit chasser la baleine à des fins scientifiques, ce qui lui vaut d'être poursuivi devant la Cour internationale de Justice de La Haye.

Tandis que Reykjavik estime harponner un nombre raisonnable d'animaux, Washington l'accuse d'avoir «provoqué la quasi-extinction» du roquan commun, deuxième mammifère marin le plus grand.

L'Islande a contre-attaqué vendredi en dénonçant la chasse à la baleine boréale pratiquée par les peuples indigènes de l'Alaska.

«Des documents scientifiques montrent que la chasse islandaise au roquan n'est pas moins durable que celle par les Etats-Unis de la baleine boréale, et les autorités américaines sont donc en contradiction avec elles-mêmes quand elles critiquent la chasse islandaise», a affirmé M. Johannsson.

M. Obama a 60 jours pour décider d'imposer ou non des sanctions.

En 2011, saisi par le département du Commerce, il avait écarté de telles sanctions, s'engageant à la place à soulever la question à chaque contact avec le gouvernement islandais.

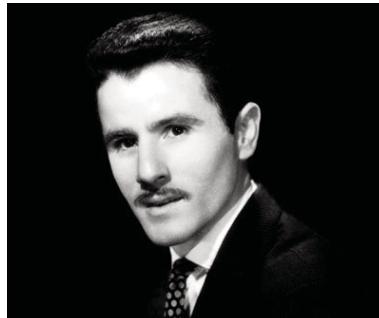
**Six morts dans l'incendie d'un navire de pêche au large des côtes japonaises**

Un navire de pêche chinois a pris feu au large des côtes japonaises vendredi, faisant six morts et deux blessés, a indiqué un responsable du Consulat Général de Chine à Fukuoka. L'accident a eu lieu à environ 280 km au nord-ouest de l'île d'Amami, dans la préfecture de Kagoshima dans le sud du Japon, a indiqué le responsable. Selon ce responsable, 24 membres d'équipage, tous Chinois, étaient à bord de ce navire. L'un des blessés a été transporté par un navire chinois qui passait à proximité. Le navire était toujours en état de naviguer après l'incendie, aussi il a été préparé pour ramener au plus vite les corps des six hommes d'équipage et les survivants blessés jusqu'en Chine, a indiqué le responsable.

## HOMMAGE GRANDIOSE A KAMEL HAMADI ET NOURA

## La scène artistique kabyle a exprimé sa reconnaissance à ce couple mythique

La maison de la Culture Moulood Mammeri de Tizi-Ouzou a rendu vendredi un vibrant hommage à deux grandes figures de la chanson kabyle, Kamel Hamadi et Noura. Plusieurs grands noms de la scène artistique algérienne et d'hommes politiques et surtout d'admirateurs et mélomanes sont venus y prendre part.



## KAMEL NAÏT AMEUR

La manifestation est une initiative de l'association Inner-Wheel Club de Tizi-Ouzou sous le patronage de la direction de la Culture de la wilaya.

Devant une foule nombreuse entassée dans la grande salle de la maison de la Culture Moulood Mammeri, l'homme de la journée Kamel Hamadi, n'a pas pu résister à la tentation du devoir de s'excuser au près du publicx de l'absence de son épouse, la nom moins connue de la chanson algérienne, Noura. Pour l'orateur, son absence est due à son état de santé. Le public de Tizi-Ouzou aura tout de même le plaisir de découvrir la fille Madjda.

Comme attendu et annoncé, la mani-

festation a réuni de grandes figures à l'instar de Fahem Mohand Saïd, Lounès Khelouli, Aït Menguellet, Mme Ourida Larfi, Mouh OuBelaïd, Hcène Aït Zaim, Slimani, l'écrivain Abdelkader Bendaâche, Mohamed Chemoune, El Djida Tamechtaouh.

Pour agrémenter la circonstance, le public a eu droit à la projection d'un documentaire de 63 minutes, «Kamel Hamadi Ger Yenizent». Un grand nombre de chanteurs ont évoqué l'apport de ce grand artiste dans leurs carrières respectives ainsi que la musique algérienne en général.

On pouvait, en effet, découvrir ces faits dans les témoignages de Cheb Mami et Khaled, Taleb Rabah, Lounis Aït Menguellet, Zoulikha, Saloua, Noura, Haciba Amrouche, Karima, Athmani, Rabah Dariassa, Djamel Alam, Salah

Saâdaoui, Moulood Habib. A ce sujet justement, le chanteur s'est dit honoré par tant de considération exprimée par de grandes figures de la chanson algérienne.

Pour clore la manifestation, Kamel Hamadi n'a pas omis d'adresser des messages à la jeune génération. Les moyens modernes, pour l'artiste, sont un atout considérable que les jeunes devraient exploiter à bon escient. Cela leur permettra, espère-t-il, de réaliser tout ce que les anciens n'ont pas pu faire de ces moyens justement.

Pour finir, un gala artistique a été animé par une pléiade d'artistes comme Noura, Ali Meziane, El Djida Tamechtaouh, Ouardia Aïssaoui, Khelouli Louâne, et tant d'autres. Le public a été bien gâté.

K.N.A

LEILAT IAÂDAM (LA NUIT DE L'EXÉCUTION)  
Une nouvelle pièce théâtrale de Sofiane Attia

C'est en fin de la semaine passé, qui a lieu la première représentation à Bordj Bou Arréridj de «Leilat Iaâdam» (La Nuit de l'Exécution), nouvelle pièce théâtrale de Sofiane Attia. Un moment de réflexion sur l'Homme, la tolérance, et la paix avec soi et autrui.

Mélant théâtre, poésie et musique, «Leilat Iaâdam» est une symphonie où voix et corps se détachent pour mieux se confondre, chantant la vie et la mort, injustice et justice, paix et liberté de l'Être, dans un univers triste et gai, à l'image des différences qui font la richesse de l'humanité.

Un univers où le blanc et le noir, les larmes et les rires, le Bien et le Mal, ces deux extrêmes, ces deux faces d'une même médaille, règnent pourtant en maîtres et s'unissent ou s'affrontent pour dépasser les limites de l'impossible... Véritable laboratoire artistique, ce spectacle interprété par deux jeunes comédiens, Idris Bencherifine et Salima Laarbi Saci, et écrit et mis en scène par Sofiane Attia, présente aux spectateurs une suite de tableaux formant une fresque contemporaine, véritable parabole de la condition humaine dans le monde arabe et par là même, de la

société, de la religion et des rapports humains en général. Dans ce spectacle, le texte en arabe classique facile d'accès de Sofiane Attia, fait la part belle à l'alchimie du verbe et donne corps au fond ; tandis que la forme, à travers une expression corporelle savamment menée, une gestuelle très synchronisée, donne tout leur sens aux mots.

Ainsi, «Leilat Iaâdam» s'interdit d'être une leçon de morale mais se veut bien au contraire un simple cri du cœur, un appel à la tolérance, à l'écoute de soi et donc de l'autre. Une prière contre toute forme de censure, de jugement : un message de paix avec soi-même, un hymne à la vie et un moment de réflexion. Un choix qui ne peut qu'ouvrir une grande parenthèse à propos des immortels sujets dont la flamme de séduction ne s'est éteint jamais. Et ce, grâce à des artistes comme Sofiane Attia qui continue à fouiner dans les annales de la littérature, et de la vie humaine, des vrais personnages et des vraies sensations. Dieu merci, nous avons encore des intellectuels qui cherchent toujours à remettre en question tout ce que nous abreuvenons en art et en culture.

Mouad B.

## La troupe brésilienne «Samba do Rosa» plaide le rapprochement des cultures à Alger

Une prestation époustouflante animée vendredi à Alger par la troupe féminine «Samba do Rosa» de musique brésilienne a créé des passerelles d'échanges entre les cultures dans une belle fresque où les similitudes rythmiques avec l'Algérie étaient mises en valeur. Impatients de fouler la scène de la salle Ibn Khaldoun et donner du bien être au public venu nombreux, les six femmes de la troupe Samba do Rosa ont tenu à accompagner le groupe «Nessa Flamenco» qui s'est produit en ouverture, dans la dernière chanson inscrite à son programme, «Yarrayeh», devenue tube planétaire du regretté Dahmane El Harrachi. Près de deux heures de pur plaisir ont permis aux musiciennes, heureuses d'être à Alger, de dérouler un programme riche et varié, évoquant l'amour, le quotidien, la beauté, la nature ainsi que quelques situations de vie pittoresques, qui prêtent au divertissement et à la drôlerie.

«Nous sommes très heureuses d'être ici à Alger dans ce brassage de cultures qui n'a pas de frontières», a déclaré Ana Guara Bara, une des chanteuses de la troupe

s'adressant au public algérois, faisant également remarquer que «Samba, se lit et s'écrit au masculin au brésil».

Parmi les compositions interprétées, Von Jongueira de Camila Costa et Viver E ser Feliz, des œuvres françaises du groupe Véronique Lherm (Verioca) et Aurélie Tyszblat, qui a confié être «de même algérienne, constatant de grandes similitudes entre l'Algérie et le Brésil dans les rythmes notamment et aussi dans le style architectural et urbain».

Casa de pensao, de Rodrigo Lessa, Samba Manco et São Jorge de Kiko Dinucci, Algue'm me Avisou et Acredita de Dona Ivone Lara, Eu Canto Samba de Paulinho de Viola figurent parmi les reprises des grands standards de la musique brésilienne.

Ana Guara Bara, Verioca, Camila Costa et Aurélie Tyszblat au chant avec Marina Uhere et Emilie Chamone aux chœurs et aux percussions ont réussi un récital plein, aux couleurs et aux parfums du métissage culturel, au grand plaisir d'une assistance euphorique qui s'est délectée dans l'allégresse et la volupté.

Le Cavaquinho (petite guitare à la caisse large), le Surdo (Sorte de grosse caisse à une seule peau) et le Tan tan (Espèce de derbouka au cylindre de résonance plus large) sont quelques percussions traditionnelles utilisées par les instrumentistes qui ont mêlé la nostalgie à la joie sur les rythmes les plus fougueux. Présentant un florilège de pièces au contenu authentique et à la forme esthétique moderne, l'ensemble Samba de Rosa a livré une prestation constante, d'une rare beauté où l'énergie percussive s'est imposée dans l'assurance et la subtilité.

Fondé récemment en 2013, Samba do Rosa est le fruit d'une envie commune de plusieurs musiciennes venues de Rio, São Paulo, de Recife, de Belo Horizonte (Villes brésiliennes), de Paris ou de Montpellier (Villes françaises), décliner le genre Samba au féminin avec la richesse de leurs influences.

Les spectacles «Brazil rencontre El Bahdjaa» se poursuivent à la salle Ibn Khaldoun à Alger, chaque fin de semaine, jusqu'au 20 février avec au programme, d'autres artistes brésiliens.

## CINÉMA

## ALGÉRIE-ALLEMAGNE

64<sup>E</sup> BERLINALE:  
Avant-première mondiale de «Tow men in town» de Rachid Bouchareb

Le drame de fiction «Tow men in town» (Deux hommes dans la ville) du réalisateur franco-algérien Rachid Bouchareb a été projeté vendredi à Berlin en avant-première mondiale devant le jury de la compétition officielle de la 64<sup>e</sup> Berlinale.

A l'affiche de ce film les acteurs américains Forest Whitaker et Harvey Keitel représentent le plus grand atout de ce remake d'un film éponyme réalisée par l'italien José Giovanni en 1973.

D'une durée de 117 mn, le film met en scène, comme le concept du premier opus, un repris de justice, William Garnett (Forest Whitaker), un agent de probation, Emily Smith (l'actrice britannique Brenda Blethyn) et un autre policier qui veut remettre William en prison et ne crois pas à sa rédemption, Bill Agati (Harvey Keitel).

Converti à l'islam en prison, William Garnett, essaye de mener une vie normale loin des problèmes qui pourraient le mener en prison, où il a passé 18 ans pour un meurtre, il trouve un travail dans une ferme, contrôle sa colère et a même rencontré l'amour de sa vie.

Très vite le Sheriff Agati met tout en œuvre pour faire perdre le contrôle à l'ex-détenu qui cède à ces intimidations au bout de deux semaines de liberté provisoire, un faux pas qui aurait pu le reconduire en cellule sans la clémence et la compréhension de son agent de probation.

La rédemption grâce à la foi, et pour ce film la foi musulmane, était l'axe principal autour duquel tournait tout le film qui montrait à chaque fois William Garnett tentant de contenir sa colère grâce à la prière, un rôle sur joué volontairement par Forest Whitaker, principal atout du réalisateur.

Parallèlement William Garnett est sollicité par d'anciens amis trafiquants qui veulent le remettre dans leurs affaires et finissent par s'en prendre à sa compagne pour le convaincre. Un fait qui fera ressortir la véritable personnalité du repenti qui va se défaire de son costume de parfait citoyen et mettre de côté sa religion pour guetter et tuer celui qui a battu sa compagne.

Après «London river» présenté en 2009 à cette même compétition, et qui avait valu l'Ours d'argent acteur burkinabé Sotigui Kouyaté, Rachid Bouchareb a présenté vendredi soir «Tow men in town» devant un jury international présidé par le scénariste et producteur américain James Schamus.

Ce film coproduit, entre autres, par l'Agence algérienne pour le rayonnement culturel (Aarc), sera projeté en avant première en Algérie, sous le titre «Ennemy Way» (La voie de l'ennemi) le 10 février, directement après son passage à la 64<sup>e</sup> Berlinale (Festival international du film de Berlin) qui se poursuivra jusqu'au 16 février.

APS

# Cataracte



## Un test pour détecter la cataracte congénitale

Des chercheurs britanniques viennent de mettre au point un test qui pourrait améliorer le traitement des enfants nés avec une cataracte congénitale.

La cataracte congénitale du nouveau-né touche entre 1 et 6 nouveaux-nés sur 10 000. Dans 25% des cas, la cataracte congénitale est provoquée par une infection de la mère durant la grossesse (la rubéole par exemple). Dans 25% des cas, cette maladie est héréditaire et il y a des cas connus dans la famille. Mais pour 50% des cas, l'origine de la maladie est inconnue et les médecins ont besoin de faire des recherches sur sa cause avant de choisir le traitement approprié.

« Il y a plus de 100 gènes qui peuvent être liés à la maladie. Jusqu'à présent, dresser le diagnostic du gène responsable pouvait prendre des mois voire des années pour chaque enfant. C'est pourquoi nous avons travaillé à la mise au point d'un test simplifié qui permettra de détecter l'origine de la maladie plus tôt » explique le Dr Rachel Gillespie, de l'Université de Manchester (Grande-Bretagne).

Ce nouveau test est une réelle avancée dans le traitement de la maladie, qui peut toucher un ou deux yeux du bébé et qui est la première cause de cécité de l'enfant. Ce test permettant d'étudier chaque gène en même temps, le gène déficient est découvert plus rapidement et le traitement clinique est mis en place sans attendre. « Le plus tôt on peut traiter la cataracte, meilleure sera la vision. Cette rapidité du diagnostic nous permet aussi d'alerter les parents sur un éventuel risque encouru par leurs futurs enfants » insiste le Dr Gillespie.

Le seul traitement de la cataracte congénitale est la chirurgie. Des chercheurs ont démontré que le développement de la vision était supérieur lorsque l'intervention avait lieu avant l'âge de 8 semaines.

## Le seul traitement est chirurgical

Une personne sur deux de plus de 60 ans souffre d'une opacité du cristallin, appelée cataracte. La seule façon de traiter ce défaut de vision passe par la chirurgie. L'opération consiste à retirer le cristallin et à le remplacer par une lentille.

### Chirurgie de la cataracte : une opération très fréquente

L'opération de la cataracte est l'intervention chirurgicale pratiquée le plus fréquemment en France et dans les pays développés. Rien de plus normal si l'on tient compte du vieillissement de la population et du fait que cette maladie n'a pas d'autre traitement possible.

Le chirurgien fait une petite incision pour livrer passage à une sonde qui émet des ultrasons qui vont pulvériser le cristallin malade. Il implante ensuite le cristallin artificiel par cette même incision effectuée de façon à ne nécessiter aucun point de suture.

toire.

Cette opération totalement indolore se pratique le plus souvent sous anesthésie locale : vous êtes tout à fait éveillé mais votre œil est insensibilisé avec des gouttes qui anesthésient sa surface. Dans certains cas, une pique permet de limiter les mouvements de l'œil car vous ne devez pas bouger les yeux quand on opère.

Le chirurgien fait une petite incision pour livrer passage à une sonde qui émet des ultrasons qui vont pulvériser le cristallin malade. Il implante ensuite le cristallin artificiel par cette même incision effectuée de façon à ne nécessiter aucun point de suture.

Comme le souligne le Dr Albou-Ganem, chirurgien ophtalmologue et membre de la Société française d'ophtalmologie, "il est même désormais tout à fait possible, lors d'une opération de la cataracte, de corriger tous les défauts de vision en même temps (par exemple myopie et presbytie). Après avoir enlevé le cristallin, on le remplace

par un implant multifocal qui corrige à la fois la vision de loin et la vision de près. La qualité optique des lentilles ne cesse de s'améliorer pour que la chirurgie de la cataracte soit complètement réfractive, c'est-à-dire de corriger tous les défauts de vision qui obligent le patient à porter des lunettes".

A noter, en outre, que si les deux yeux doivent être opérés de la cataracte, ce sera à 8 jours d'intervalle.

### Chirurgie de la cataracte : les suites de l'opération

Un traitement à base de collyres associant plusieurs principes actifs (anti-inflammatoire, antibiotique, corticoïde) est prescrit dès le soin de l'intervention. Mais, malgré la toute petite incision, l'œil opéré reste un œil fragile. Il est donc impératif de prévoir une vie tranquille dans les 3 à 4 semaines qui suivent la chirurgie, de préférence chez soi. Il faut éviter tout effort violent ou soulèvement

de charges et ne pas se frotter les yeux (donc toute atmosphère poussiéreuse est à proscrire). Il est préférable également de porter des lunettes de soleil pendant quelque temps pour atténuer la plus grande sensibilité à la lumière, tout à fait normale après l'opération.

La reprise du travail et de la conduite automobile sont souvent rapidement autorisées en fonction de l'évolution de la vue.

### Les complications possibles

Les complications de l'intervention sont exceptionnelles et les infections sont rarissimes depuis qu'on utilise une injection d'antibiotiques en fin d'intervention. Mais il n'y a jamais de chirurgie sans risque : "Statistiquement, le taux de complication après une opération de la cataracte est très faible. Il est inférieur à 3 pour 1000, ce qui est très rassurant" souligne le Dr Yves Bokobza, chirurgien ophtalmologue à Paris.

Certains "effets secondaires" sont possibles : un hématome du blanc de l'œil (qui va disparaître en quelques jours), une sensibilité accrue à la lumière, une sensation de sable dans l'œil, un larmoiement ou une vision dédouble. Le plus souvent, ces effets secondaires régressent après quelques jours.

En revanche, une douleur intense est anormale. Elle peut témoigner soit d'une poussée de tension oculaire, qui impose un traitement adapté, soit d'une infection ou d'une inflammation aigüe, très exceptionnelles mais beaucoup plus sérieuses. Elles imposent une prise en charge urgente, le plus souvent en service hospitalier" insiste le Dr Bokobza. "Enfin, une altération de l'acuité visuelle qui fait suite à une amélioration, doit inquiéter : elle peut témoigner d'un œdème de la cornée ou de la rétine (le plus souvent transitoires) ou de complications plus graves. Il faut alors consulter sans attendre."



## Quelles sont les causes possibles ?

Le point sur les différentes causes de la maladie avec le Dr Catherine Albou-Ganem, chirurgien ophtalmologiste et membre de la Société française d'ophtalmologie.

Chaque année en France, 600 000 personnes se font opérer de la cataracte. Une opération rapide, qui dure moins de 30 minutes et qui est réalisée en ambulatoire. Pourtant, il est impossible de savoir exactement combien de personnes sont portées d'une cataracte car, au début, les signes de la maladie sont très discrets. Et, contrairement à ce que l'on croit, la cataracte n'est pas uniquement liée à l'âge et au vieillissement du cristallin.

### Cataracte : quels sont les symptômes ?

On appelle cataracte une opacification partielle (mais parfois totale) du cristallin, une partie lenteille qui se trouve derrière l'iris (la partie colorée de l'œil). L'ophtalmologiste pose le diagnostic de cataracte lorsque la vision ou le confort des yeux sont perturbés dans la vie courante. Certaines activités qui étaient possibles deviennent difficiles voire impossibles car la vision est comme brouillée. Le patient est ébloui ou ressent une gêne à la lumière, il a une perception modifiée des couleurs ou il a parfois la sensation de voir double.

A partir de 60 ans (et parfois dès la quarantaine) cette sensation de vue qui se brouille doit mener à consulter un ophtalmologiste.

### Cataracte : les causes possibles

La cause essentielle de la cataracte est, bien évidemment, le vieillissement physiologique lié à l'âge (c'est ce qu'on appelle la cataracte sénile), mais il existe d'autres causes :

- La cataracte traumatique : c'est la cause la plus fréquente de la cataracte de l'enfant. Elle se déclare, avec un délai plus ou moins long, après une contusion ou une plaie du globe oculaire. Elle est donc, le plus souvent unilatérale (elle ne touche qu'un seul œil).

- La cataracte due à une maladie (comme le diabète) ou un traitement au long cours avec des anquilisants ou des corticoïdes.

- La cataracte due à une exposition à des rayons (traitement par radiothérapie) ou une exposition prolongée au soleil sans lunettes.

- La myopie très forte ou le glaucome peuvent également favoriser ou accélérer l'apparition d'une cataracte.

Quelle que soit son origine, la cataracte doit absolument être opérée car, faute d'opération, le cristallin risque de subir des modifications qui entraîneront d'autres problèmes oculaires comme une inflammation ou une augmentation de la pression à l'intérieur de l'œil. Malheureusement, la cataracte évolue progressivement vers l'opacification totale du cristallin et ne régresse jamais.

# Chirurgie des yeux Qu'est-ce qu'on peut opérer ?



La chirurgie correctrice de l'œil, ou chirurgie réfractive, a connu un tel essor qu'elle est aujourd'hui une solution fréquente pour corriger les problèmes de vue : 170 000 personnes se font opérer des yeux chaque année en France. Le point sur les principales opérations au laser avec le Dr Yves Bokobza, chirurgien ophtalmologiste à Paris.

### Chirurgie de la myopie : comment ça se passe ?

#### A quel âge ?

Il n'y a pas de limite d'âge supérieure mais en revanche on opère rarement avant 20-21 ans car la myopie doit être stabilisée avant d'être opérée. « On considère qu'une myopie est stable quand deux examens séparés d'un an sont identiques » explique le Dr Bokobza.

#### Y a-t-il des contre-indications ?

Les contre-indications sont exceptionnelles. Comme pour toute opération au laser on vérifie que l'épaisseur de la cornée est suffisante. Et on vérifie qu'il n'y a pas de risque de kératocône, une maladie génétique qui se traduit par une déformation de la cornée. Enfin, on élimine aussi les patients qui ont une autre maladie oculaire comme la cataracte ou un glaucome sévère.

On peut opérer sans souci les myopies de -4 à -9. Ainsi que les personnes qui sont à la fois myopes et presbytes.

#### Qu'est-ce qu'on fait ?

C'est une intervention rapide (elle dure moins de 10 minutes, quasiment « de routine », qui se déroule sous anesthésie purement locale avec des gouttes). Le laser Femtoseconde va découper une fine lamelle de cornée que le chirurgien va pouvoir soulever pour permettre au ze laser (le laser Excimer) de diminuer l'épaisseur de cornée afin de rectifier la vision. C'est le Lasik 100% laser.

Les techniques sont aujourd'hui éprouvées et sûres. L'opération est indolore, avec des suites extrêmement légères. Dès le lendemain, le myope peut se passer de ses lunettes et lui qui voyait très mal de loin, peut à

nouveau lire précisément les panneaux indicateurs ou les enseignes des magasins.

Pour les très fortes myopies, il faut parfois faire une légère retouche 3 mois plus tard en cas de correction.

#### Combien ça coûte ?

Entre 3000 et 3500 euros pour les deux yeux.

### Chirurgie de l'hypermétropie : comment ça se passe ?

#### A quel âge ?

Il existe de nombreux hypermétropes qui s'ignorent. La plupart des personnes hypermétropes commencent à penser à l'opération entre 40 et 50 ans, au moment où leurs capacités d'acmodation diminuent vraiment et où ils ne peuvent plus se passer de lunettes, surtout en vision de près mais aussi en vision de loin.

En revanche, les personnes ayant une hypermétropie assez forte (donc diagnostiquée assez tôt) peuvent être opérées dès 21-22 ans.

#### Y a-t-il des contre-indications ?

Comme pour l'opération de la myopie, on vérifie que l'épaisseur de la cornée est suffisante. Et on vérifie qu'il n'y a pas de risque de kératocône. Et on élimine aussi les patients qui ont une autre maladie oculaire comme la cataracte ou un glaucome sévère.

On peut opérer sans souci les hypermétropies comprises entre +1 et +4,5. Au-delà, l'opération

donne de moins bons résultats.

L'hypermétropie étant souvent associée à une presbytie, il est possible d'opérer les deux défauts en même temps. Dans ce cas, le chirurgien opte souvent pour la monovision : c'est-à-dire un œil dédié à la vision de près et l'autre dédié à la vision de loin. « Cela donne des résultats durables qui réduisent la dépendance aux lunettes ».

#### Qu'est-ce qu'on fait ?

C'est une intervention rapide qui se déroule également sous anesthésie purement locale avec des gouttes. Ici, contrairement à la myopie, le laser creuse un sillon circulaire périphérique dont le diamètre et la profondeur dépendent du degré d'hypermétropie à traiter.

Avec le Lasik 100% laser, la récupération visuelle est spectaculaire. Elle s'installe en quelques heures, d'abord en vision de près puis en vision de loin.

#### Combien ça coûte ?

Entre 3000 et 3500 euros pour les deux yeux.

### Chirurgie de l'astigmatisme : comment ça se passe ?

#### A quel âge ?

L'astigmatisme est un défaut visuel extrêmement fréquent. Il est dû à une déformation ou à une irrégularité de courbure de la cornée : l'œil n'a pas la forme d'une sphère, façon ballon de football, mais est allongé comme un ballon de rugby. La vision est,

par conséquent, médiocre, quelle que soit la distance, de loin comme de près.

On l'opère lorsqu'il est important et qu'il provoque des troubles visuels et des maux de tête.

#### Y a-t-il des contre-indications ?

Plus encore que pour toute autre opération, il est important que vérifier qu'il n'y a pas de kératocône car les deux maladies sont souvent associées.

Les astigmatismes peuvent être corrigés jusqu'à 5 dioptries. Au-delà, les résultats sont plus aléatoires.

#### Qu'est-ce qu'on fait ?

Pour l'astigmatisme, le LASIK 100% LASER est la technique de choix car la plus précise et la plus sûre. En cas d'astigmatisme faible et moyen les résultats sont le plus souvent excellents : on obtient une correction totale dans plus de 90% des cas et une bonne stabilité dans le temps.

En cas de fort astigmatisme en revanche, le risque de sous-correction existe dans 5 à 10% des cas. Si l'épaisseur de la cornée le permet, une retouche chirurgicale au laser peut être effectuée trois mois après la première opération, une fois la vision stabilisée.

#### Combien ça coûte ?

Entre 3000 et 3500 euros pour les deux yeux.

**5 secrets pour délasser vos yeux**

© DR

Les yeux sont souvent très sollicités et se fatiguent rapidement si on les néglige. Suivez nos conseils pour les détendre, après une journée devant l'ordinateur... ou une journée dans la neige.

#### 1. Faites des pauses

Vous travaillez sur ordinateur ? Toutes les heures, offrevez-vous 15 minutes de pause. Quand on fixe l'écran longtemps, les muscles ont du mal à se détendre. Pour les y aider, basculez régulièrement le regard au loin. Et pour qu'ils ne s'assèchent pas, clignez des paupières.

#### 2. Relaxez vos muscles oculaires

Assise à une table, posez vos coudes sur sa surface et lovez vos yeux fermés dans vos paumes, sans appuyer sur vos paupières. Aucune lumière ne doit filtrer. Restez ainsi plusieurs minutes. Idéal pour relaxer à la fois les muscles oculaires internes et externes.

#### 3. Louchez !

Exercez vos yeux très simplement en fixant votre index. Approchez-le tout près de votre nez : attention, le doigt doit rester net. Puis, éloignez-le le plus possible. À faire au moins vingt fois de suite, très lentement.

#### 4. Bâillez sans retenue

Bâiller détend tous les muscles faciaux, la nuque et la musculature dorsale. En plus, cela procure un apport d'oxygène et agit sur la production de larmes.

#### 5. Bichonnez-les chaque soir

Rentrée chez vous, démaquillez-vous pour enlever mascara, fards et poussières. Si besoin, nettoyez vos yeux avec du sérum physiologique. Et s'ils sont enflés, appliquez des compresses froides sur vos paupières ou un masque relaxant que vous aurez pris soin de placer au frais.

## CHEIKH ABDELKADER EL-MEDJAOUI Centenaire de la mort d'un précurseur algérien de l'islah

Cent ans se sont écoulés depuis la disparition de l'un des précurseurs les plus «second» et «pertinents» de l'islah (réforme) en Algérie, le Cheikh Abdelkader El-Medjaoui (1848-1914) qui s'est illustré dès les 40 premières années du colonialisme français par la défense des valeurs fondamentales du peuple algérien, alors combattues dans la violence par les tenants du colonialisme.

Issu d'une famille tlemcenienne au sein de laquelle il a trouvé les ressorts de son parcours d'intellectuel «particulièrement second et pertinent», El-Medjaoui quittait son pays dans les années ayant suivi la fin de la résistance de l'Emir Abdelkader et la naissance de la deuxième République en France, pour s'établir au Maroc.

Il poursuit ses études à El-Qaraouiyine, avant de rentrer en Algérie en 1869, où il trouve une population dévastée par les grandes épidémies et les famines qui ont décliné plus de 300.000 autochtones, soit près de 10% de la population, ce qui l'avait amené à méditer, dès lors, le sort réservé par la colonisation au peuple algérien.

Il s'installe à Constantine où il débute comme enseignant dans une petite école de quartier.

C'est surtout, les confiscations des terres aux Algériens par les colons, avec l'aide des militaires français, et la mise en œuvre du décret Crémieux (1871), hissant les colons chrétiens et les juifs au rang de «Citoyens français» et reléguant les musulmans dans une sous-classe sociale, qui éveille fortement la conscience du penseur.

El-Medjaoui alors, tire ses conclusions: l'urgence et la priorité est la préservation d'un niveau minimum de dignité humaine chez les autochtones et la préservation de l'islam et la langue arabe, éléments qui s'étaient dressés comme un rempart infranchissable face à l'occupant et que le système colonialiste cherchait à détruire avec acharnement.

Pour accomplir sa mission, El-Medjaoui doit user de moyens subtils pour déjouer le contrôle et la vigilance de l'administration qui utilise de tous les stratagèmes pour conserver l'Algérie sous son joug. De 1873 à 1898, El-Medjaoui est successivement Moudheres (enseignant) à la mosquée Sidi-El-Kettani puis professeur de grammaire arabe à la médersa El-Kettania de Constantine.

Tout au long de son parcours d'imam, d'enseignant et de penseur, Abdelkader El-Medjaoui tient des conférences dans le but d'extraire ses compatriotes du chaos social et intellectuel dans lequel ils ont été poussés et de lutter contre le pouvoir hégémonique de l'occupant.

En 1898, l'administration le transfert à la Médersa d'Alger, comme professeur du théologie et d'exégèse coranique, le coupant de ses réseaux de soutien constantinois, qui ne l'empêche pas de poursuivre son action. Tout ce temps, il avait publié des ouvrages de grammaires, d'astronomie, de théologie, d'économie politique, d'épistémologie, de philosophie dans lesquels il transmettait des messages que les traducteurs et interprètes militaires qui le guettaient ne percevaient pas aisément.

APS

## BOMBARDEMENTS DE SAKIET SIDI YOUSSEF

# L'échec d'une manœuvre française d'anéantissement de la fraternité algéro-tunisienne

Il y a 56 ans, le 8 février 1958, l'armée coloniale française, en bombardant un petit village tunisien tout près de la frontière algérienne, a «lamentablement échoué dans son double objectif d'affaiblir la Révolution et d'anéantir les relations fraternelles entre Tunisiens et Algériens», estime Bessam Laâmmamria, étudiant algérien résidant à Souk Ahras.

Ce massacre «innommable» a eu, en fait, l'effet inverse puisque les combattants algériens luttant pour la liberté de leur pays ont été «renforcés dans leur détermination», tandis que les liens entre les peuples des deux pays frères ont été «d'avantage cimentés et le soutien tunisien à la Révolution algérienne «consolidé», considère le jeune homme dont le grand-père, alors âgé de 30 ans, avait été tué par un éclat d'obus au centre de Sakiet Sidi Youssef.

Toujours à la recherche du moindre petit document, de la moindre petite information sur la tuerie sauvagement perpétrée il y a 56 ans dans ce paisible village, Bessam interroge «depuis trois ans» tous les témoins qu'il parvient à contacter et rêve d'écrire, un jour, un livre sur ce massacre.

Il rappelle, citant quelques uns des témoignages qu'il a pu glaner, à Sakiet Sidi Youssef en Tunisie, mais aussi dans son pays, dans les communes frontalieres de Heddada, de Sidi-Fradj ou de Lekhdar, que cette localité tunisienne servait surtout de base de repli où les djounoud

blessés lors des combats étaient soignés.

Il rappelle aussi, citant cette fois des «sources historiques fiables», que l'assaut mené «avec barbarie» et «sans aucun discernement» par l'aviation française se voulait «une action de représailles à la suite de la perte par l'armée d'occupation de quatre soldats et de l'emprisonnement de quatre autres lors de la bataille d'El Ouasta, près de Heddada, le 11 janvier 1958».

Le 8 février 1958 a coïncidé, ajoute Bessam, avec la présence à Sakiet Sidi Youssef de nombreux réfugiés algériens qui étaient là pour recevoir une aide humanitaire du Croissant-Rouge Tunisien et de la Croix-Rouge.

Pour sa part, Abdelhamid Aouadi, président de l'association Ma'athir Ethaoura, souligne que l'état-major de la base de l'Est avait, en cette année 1958, donné une «vraie leçon» aux français en traitant avec humanité les quatre soldats français faits prisonniers, alors que les tortionnaires français avaient brisé les côtes de la combattante Djamilia Bouhired avant de brûler son corps.



Le bilan des bombardements de Sakiet Sidi Youssef fut lourd, très lourd, car mené au matin d'un jour de marché. Cent (100) civils y avaient péri dont 20 écoliers et 31 femmes, et 130 autres avaient été blessés. Une école primaire, des bâtiments administratifs, des équipements et des véhicules de la Croix-Rouge, des dizaines de commerces et plus de 100 habitations ont été ravagés au cours de ce pillage, soutient M. Aouadi, rappelant que cet acte barbare avait été «fermement condamné, même par les Etats-Unis d'Amérique et la Grande-Bretagne», alliés historiques de la France.

«Comme si les massacres du 8 mai 1945, qui virent 45.000 Algériens tomber à Sétif, à Guelma, à Kherrata et ailleurs ne l'avaient pas rassasiée, l'armée coloniale voulut voir encore du sang de «bictos» en ce 8 février 1958, elle en fit encore couler et continuera encore de le faire, mais tout ce sang n'a fait que fertiliser une terre de liberté (à) et les chaînes de l'asservissement se rompront moins de quatre années plus tard», conclut ce Moudjahid.

## JEUDI AU CC DE PARIS Vibrant hommage à Henri Alleg

Le militant de la cause nationale Henri Alleg, auteur du livre choc «La Question», témoignage accablant sur la pratique de la torture par l'armée française durant la guerre de libération nationale, a été au cœur du vibrant hommage qui lui fut rendu jeudi soir au Centre culturel algérien (CCA) par des historiens et des militants qui ont accompagné son parcours anticolonialiste.

L'historien Alain Rucio, le militant William Sportiss, dirigeant actif du PCA durant la guerre de libération, les enfants du défunt, Alain et André Salem, ont tour à tour restitué devant un public venu nombreux, la personnalité exceptionnelle et le combat exemplaire d'Henri Alleg, ainsi que le poignant et courageux témoignage de celui qui dévoila à l'opinion française et internationale la torture pratiquée à grande échelle par l'armée française contre les militants algériens. Ils diront notamment que par son parcours militant exemplaire, Henri Alleg n'a jamais renié ses idéaux, rappelant qu'il avait fait beaucoup pour la cause algérienne, sans le claironner sur tous les toits et sans revendiquer le moindre mérite. William Sportiss rapporta dans son témoignage qu'Henri Alleg a dit un jour à un journaliste venu l'interroger sur la pratique de la torture, qu'«une guerre est toujours injuste et qu'à partir du moment où on est une guerre coloniale, c'est-à-dire une guerre pour

soumettre un peuple à sa volonté, on peut édicter les lois que l'on veut et qu'il aura toujours des dépassements», et d'ajouter que les gouvernements français «ont promulgué une loi d'armistice après 1962 qui blanchit tous leurs officiers tortionnaires». Cette loi, a souligné Alleg, rapporte encore William Sportiss, «confirme la complicité qui régnait avec eux au plus haut niveau» puis conclut cet entretien par ces mots : «mon souhait est qu'on condamne la colonisation en tant que système, comme un crime contre l'humanité, or au contraire, on assiste à des choses incroyables comme cette loi qui se félicite de la colonisation en Algérie et pire qu'on enseigne ce mensonge dans les écoles».

«Henri était un homme qui mettait dans accès ses paroles et ses actes. C'est pourquoi il a poursuivi son combat anticolonialiste jusqu'à sa mort», a poursuivi William Sportiss.

«Mes parents qui étaient tous deux militants de la cause algérienne n'attachaient pas beaucoup d'importance à leur histoire personnelle, mais lorsque leurs amis leur ont expliqué qu'en parlant de leurs cas ils feraient avancer la cause du peuple algérien, sensibilisaient l'opinion française, et aiderait la lutte de l'Algérie pour son indépendance, ils se sont investis alors sans aucune réserve dans cette démarche, car ce n'étaient pas des gens orgueilleux», a témoigné André

Salem, en évoquant le souvenir de ses parents. Un film documentaire fut projeté à la faveur de cet hommage, intitulé «Henri Alleg, l'homme de la question», du journaliste Christophe Kantcheff.

### Un film témoignage sur la pratique de la torture

Le film, très beau, fait alterner la lecture de passages de «La Question» par un grand acteur contemporain, les réflexions d'une historienne sur le silence observé par les autorités coloniales sur la pratique de la torture, avec le témoignage d'Alleg qui, répondant à des jeunes qui l'entouraient, évoque les sévices qu'il fut infligé, mettant en lumière le courage de l'homme et établissant opportunément un pont entre le passé et l'avenir.

Dans ce film on voit le pourfendeur de la torture dire notamment que «ce n'était pas seulement un livre que j'écrivais. Il fallait faire connaître ce qu'il était la guerre en Algérie. Il fallait témoigner des pratiques des colonialistes français, du sort atroce réservé au peuple algérien, de la réalité de cette guerre coloniale».

«Un demi-siècle plus tard, ce témoignage reste utile. Lorsque je suis invité pour des conférences aux Etats-Unis, au Royaume-Uni, je peux mesurer sa résonance. Les atrocités commises par l'armée française pendant la guerre d'Algérie ne diffèrent pas des atrocités commises par l'armée américaine

en Irak, en Afghanistan et ailleurs», a-t-il ajouté.

«Rétrospectivement, je suis heureux d'avoir écrit ce livre, parce qu'il conserve un sens dans le monde d'aujourd'hui, même si le contexte a changé, a-t-il poursuivi.

«La Question publiée aux Editions de minuit fut un immense succès avec 65 000 exemplaires vendus au jour de sa saisie le 27 mars 1958, sur ordre du gouvernement français. Dans ce livre Henri Alleg dénonce la pratique de la torture par l'armée française, et de l'arrestation de Maurice Audin.

Né en juillet 1921 à Londres, et décédé en juillet 2013, Henri Salem dit Alleg, est arrivé en avril 1939 en Algérie et adhéra un an plus tard au Parti communiste algérien (PCA) dont il était membre du comité central jusqu'à sa dissolution en 1955.

Il dirigea ensuite le quotidien «Alger Républicain» organe du PCA de février 1951 à juillet 1955, date de son interdiction. Arrêté le 12 juin 1957 par la 10ème DP durant la «Bataille d'Alger», au domicile de Maurice Audin, son ami, arrêté la veille. Torturé par l'armée française puis condamné en 1960 par les autorités coloniales françaises, à 10 ans de travaux forcés en France, il s'évade de prison un an plus tard et regagne la capitale algérienne.

Il refond alors «Alger Républicain» qu'il dirige jusqu'à son interdiction en 1965. Le défunt Henri Alleg, a été journaliste à l'humanité de 1966 à 1980.

## LE PRÉSIDENT DE LA RASD, MOHAMED ABDELAZIZ

# Le peuple sahraoui est «résolument» déterminé à arracher son indépendance

**Le peuple sahraoui est «résolument déterminé» à arracher son indépendance du joug du colonialisme marocain, qui «espolie ses terres et profite de ses richesses depuis 1975, a affirmé le secrétaire général du Front Polisario et président sahraoui, Mohamed Abdelaziz.**

«Nous luttons sur deux fronts. Il y a celui des négociations sous l'égide de l'ONU pour parvenir à l'organisation d'un référendum libre et démocratique du peuple sahraoui. Cependant, nous n'avons jamais déposé les armes et nous nous préparons pour reprendre la lutte armée si la nécessité se ferait sentir, a déclaré M. Abdelaziz à la presse algérienne, en marge de la tenue d'une rencontre de la communauté sahraouie installée en Mauritanie.

«Quand et comment, ce sont des questions qui trouveront leur réponse le moment opportun», a poursuivi le Président sahraoui.

Il a ajouté que le peuple sahraoui était «résolument déterminé» à arracher son



indépendance et «se débarrasser» de la présence coloniale marocaine sur ses terres, soulignant que le Maroc a toujours adopté une démarche «expansionniste» sur les terres de ses voisins maghrébins.

M. Abdelaziz a mis en garde les Sahraouis, notamment, ceux qui trouvent dans les territoires occupés pour ne pas tomber dans le piège de la manipulation des services secrets marocains qui «déploient tous les efforts pour casser la dynamique sahraouie afin de les retourner les uns contre les autres». «Il est impératif pour nous de garder notre unité et notre union pour faire face à

l'oppression marocaine», a-t-il insisté. Evitant la dernière visite dans la région de l'Envoyé spécial du secrétaire général des Nations Unies pour le Sahara occidental, Christopher Ross, le président sahraoui a soutenu que le Maroc avait déployé tous les moyens pour «entraver ses efforts en vue de solutionner ce conflit». «M. Ross sera de nouveau dans la région en février ou en mars, pour faire tout son possible, en vue d'organiser une rencontre entre les deux parties en conflit avant la réunion fin avril du Conseil de sécurité de l'ONU, pour prendre une décision sur cette question», a-t-il indi-

qué. S'agissant des informations rapportées par des médias marocains sur une éventuelle rencontre entre le Front Polisario et la partie marocaine en Suède, sans la présence des deux pays observateurs (l'Algérie et la Mauritanie), M. Abdelaziz a indiqué que ce sont des informations «dénues de tout fondement», distillées par le Maroc.

Concernant les relations entre la République sahraouie et l'Algérie, M. Abdelaziz a soutenu que «les deux pays sont liés par des liens d'amitié et de solidarité et non par un quelconque intérêt», soulignant que l'Algérie est «un grand pays qui compte sur la scène internationale».

Inscrit depuis 1966 sur la liste des territoires non autonomes, et donc éligible à l'application de la résolution 1514 de l'assemblée générale de l'ONU portant déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et peuples coloniaux, le Sahara occidental est la dernière colonie en Afrique, occupé depuis 1975 par le Maroc lequel est soutenu par la France.

## L'ONU inquiète de l'ampleur des flux financiers illicites provenant d'Afrique

Le vice-secrétaire général de l'ONU, Jan Eliasson, et l'ancien président de l'Afrique du Sud, Thabo Mbeki, ont appelé au renforcement des efforts au niveau mondial pour résoudre le problème des flux financiers illicites provenant de l'Afrique, qui entravent le développement du continent depuis des dizaines d'années.

Selon les estimations, plus de 50 milliards de dollars sont perdus chaque année par l'Afrique à cause des flux illicites, ce qui représente beaucoup plus que l'aide au développement qui est investie dans le continent.

Lors des travaux d'un Panel de haut niveau sur les flux financiers illicites provenant de l'Afrique tenu vendredi au siège de l'ONU (New York), M. Eliasson a qualifié de «stupéfiant» le chiffre de 50 milliards de dollars perdus, ajoutant que

cela portait préjudice aux individus ainsi qu'au développement et à la gouvernance en Afrique en général.

Présidé par M. Mbeki et composé de neuf autres personnalités, ce Panel a été établi par la Commission économique des Nations Unies pour l'Afrique (CEA) et l'Union africaine en 2012 afin d'examiner le problème des flux financiers illicites.

«Si nous arrivons à mettre fin aux pertes de ressources de l'Afrique dues à la sortie illicite de fonds, ces ressources pourraient être utilisées à satisfaire les besoins des peuples du continent et à investir dans un avenir meilleur», selon M. Eliasson.

Pour sa part, M. Mbeki a affirmé que «les fonds ainsi perdus sont générés en Afrique, appartiennent aux Africains, mais sont perdus de façon illé-

gale». Près de 60% de ces flux financiers illicites proviennent des activités des entreprises multinationales et près de 30% d'activités purement criminelles, dont les trafics de drogues, la traite des êtres humains et la corruption, indique l'ONU qui précise que le plus souvent, ces fonds sont placés dans les pays développés et dans des paradis fiscaux. «Nous devons comprendre le problème de ces flux illicites, aussi bien du point de vue des pays pourvoyeurs que des pays récipiendaires afin que nos recommandations prennent en compte les deux maillons de la chaîne», a expliqué M. Mbeki.

Le rapport final du Panel devrait être rendu en juin 2014 et contenir une description du problème ainsi que des propositions concrètes pour le résoudre.

## SOUDAN DU SUD

### Pillages à Bor, Malakal «désertée»

La mission de l'ONU au Soudan du Sud (Minuss) a patrouillé jeudi dans Bor (Etat de Jonglei, est) et constaté «des pillages de grande ampleur dans de nombreux quartiers» de la ville, a indiqué vendredi l'ONU. La patrouille a observé une activité dans le centre-ville de Bor «mais les quartiers résidentiels sont en grande partie déserts», a ajouté le porte-parole adjoint de l'ONU, Farhan Haq.

La ville pétrolière de Malakal (Etat du Haut-Nil, nord-est), à 500 km au nord de la capitale Juba, est elle aussi

«désertée mais calme». Les Casques bleus protègent 6.000 civils dans leur camp à Bor et 22.000 à Malakal, a ajouté le porte-parole. Bor et Malakal ont été le théâtre d'affrontements intenses entre l'armée sud-soudanaise, loyale au président sud-soudanais Salva Kiir, et des troupes fidèles à son ancien vice-président Riek Machar. Le conflit a éclaté le 15 décembre à Juba, avant de se propager dans le pays. Aux combats entre troupes rivales se sont ajoutés des massacres ethniques entre communautés Dinka et Nuer,



dont sont respectivement issus MM. Kiir et Machar. Selon les derniers chiffres fournis vendredi par l'ONU, 738.000 civils ont été déplacés par les combats à l'intérieur du Soudan du Sud et 130.400 ont fui vers les pays voisins (Ethiopie, Soudan, Ouganda, Kenya).

## RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE

### La CPI ouvre un examen préliminaire sur les crimes présumés



La procureure de la Cour pénale internationale (CPI), Fatou Bensouda, a annoncé vendredi l'ouverture d'un examen préliminaire sur les crimes présumés commis en République centrafricaine qui est un Etat partie au Statut de Rome.

Dans son communiqué de presse, Mme Bensouda a relevé que la situation tragique que connaît la population civile en République centrafricaine depuis 2012 n'avait cessé de se détériorer, ajoutant que ses services avaient pris connaissance de nombreux rapports «évoquant état d'actes d'une extrême brutalité commis par divers groupes et de crimes graves susceptibles de relever de la compétence de la CPI».

Les allégations en question concernent des centaines de meurtres, des actes de viol et d'esclavage sexuel, la destruction de biens, des pillages, des actes de torture, des déplacements forcés ainsi que le recrutement et l'utilisation d'enfants dans les hostilités.

«Après avoir pris connaissance de l'analyse effectuée par mon Bureau des critères relatifs à la compétence de la Cour s'agissant de la situation en République centrafricaine depuis septembre 2012, je suis parvenue à la conclusion que les événements en question et les graves crimes présumés commis dans ce contexte constituaient une nouvelle situation, distincte de celle déferlée à la Cour par les autorités centrafricaines en décembre 2004. J'ai donc décidé d'ouvrir un examen préliminaire en ce qui concerne cette nouvelle situation», a-t-elle poursuivi.

Selon l'ONU, la CPI va concentrer son action sur la collecte et l'analyse de toutes les informations nécessaires pour déterminer s'il existe une base raisonnable pour ouvrir une enquête s'agissant de cette nouvelle situation.

De son côté, le Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR) a indiqué vendredi que les violences en République centrafricaine ont forcé des milliers de personnes à fuir vers le Cameroun voisin.

Au cours des dix derniers jours, plus de 8.700 personnes de diverses nationalités ont traversé la frontière vers la ville de Koutou dans l'est du Cameroun.

Les nouveaux arrivants ont déclaré aux employés du HCR qu'ils avaient fui les affrontements entre les miliciens ex-Séléka et les anti-Balaka à Bangui, la capitale, et dans d'autres villes au nord-ouest du pays, a souligné une porte-parole du HCR, Fatoumata Lejeune-Kaba, lors d'une conférence de presse.

Depuis le début du conflit en décembre 2012, près de 246.000 civils centrafricains sont devenus des réfugiés dans des pays de la région, alors que plus de 838.000 personnes demeurent également déplacées à l'intérieur de la République centrafricaine.

## ZONE D'IDENTIFICATION AÉRIENNE **Pékin exhorte Washington à cesser ses «remarques irresponsables»**

La Chine a exhorté hier les Etats-Unis à cesser de «faire des remarques irresponsables» sur sa Zone d'identification aérienne (ZIDA) au-dessus de la mer de Chine orientale, afin d'éviter de «porter atteinte à la stabilité régionale». «Nous exhortons les Etats-Unis à cesser de faire des remarques irresponsables afin de ne pas porter atteinte à la stabilité régionale ainsi qu'aux relations sino-américaines», a déclaré le porte-parole du ministère chinois des Affaires étrangères Hong Lei. Vendredi, le Secrétaire américain John Kerry a indiqué, en marge d'une rencontre avec son homologue japonais Fumio Kishida, que les Etats-Unis ne reconnaissaient ni n'acceptaient la ZIDA déclarée par la Chine et que son pays n'avait pas l'intention de changer son mode d'opération dans la région. «La Chine, en tant qu'Etat souverain, a le droit légitime d'établir une ZIDA au-dessus de la mer de Chine orientale», a souligné le porte-parole de la diplomatie chinoise. M. Hong a répondu que les Etats-Unis, qui avaient établi leur ZIDA il y a six décennies, n'avaient pas le droit de critiquer la démarcation «légitime» de la Chine.

La Chine avait annoncé l'établissement d'une ZIDA en mer de Chine orientale en novembre 2013.

## BOSNIE **Retour au calme après plusieurs jours de manifestations contre la pauvreté**

La Bosnie a renoué hier avec le calme après plusieurs jours de violentes manifestations contre la dégradation de l'économie dans ce pays où le chômage touche plus de 40% de la population. La veille, des manifestants en colère avaient mis le feu au siège à Sarajevo de la présidence de cette ex-république yougoslave. Selon un responsable de la brigade municipale des pompiers qui ont tenté toute la nuit d'éteindre les flammes, l'immeuble de l'administration régionale a quasiment brûlé à l'intérieur. Outre la capitale Sarajevo, d'autres villes, dont Tuzla (nord-est), Mostar (sud), Zenica (centre) et Bihać (nord-ouest), ont été également le théâtre de violentes manifestations. Ces manifestations sont d'une ampleur sans précédent dans cette ex-république yougoslave qui, il y a trente ans pour jour pour jour, accueillait les Jeux olympiques d'hiver. Le mouvement a embrasé les principales villes de la Fédération croato-musulmane, une des deux entités de Bosnie qui avec la Républika Srpska (entité serbe) composent ce pays de 3,8 millions d'habitants.

## RUSSIE **Entretiens entre Poutine et Ianoukovitch à Sotchi**

Le président russe Vladimir Poutine s'est entretenu avec son homologue ukrainien Viktor Ianoukovitch lors de l'ouverture vendredi des JO de Sotchi, a annoncé samedi un porte-parole du chef de l'Etat ukrainien. Selon le porte-parole, la rencontre entre les deux présidents n'était pas prévue. «Ils se sont parlé au stade. Il n'y a pas eu de rencontre bilatérale officielle», a-t-il précisé. Cette rencontre a été confirmée par le porte-parole de M. Poutine, Dmitri Peskov, cité par l'agence de presse Interfax-Ukraine. Aucune précision n'a été apportée sur les thèmes abordés lors de cet entretien, très attendu en raison de la longue crise politique qui secoue l'Ukraine depuis plus de deux mois, après que Kiev ait renoncé à un rapprochement avec l'Union européenne.

APS

SELON LE NOUVEAU  
MINISTRE AMÉRICAIN DE  
LA SÉCURITÉ INTÉRIEURE  
JEH JOHNSON

# La Syrie, une «affaire de sécurité nationale» pour les USA et l'Europe

**La Syrie est devenue une «affaire de sécurité nationale» pour les Etats-Unis et l'Europe, a déclaré vendredi le nouveau ministre américain de la Sécurité intérieure Jeh Johnson, de retour d'un voyage en Pologne.**

«La Syrie a été le sujet de conversations numéros 1 pour eux (les pays européens, ndlr) et pour nous. La Syrie est devenue une affaire de sécurité nationale», a déclaré à Washington le ministre Johnson, dans son premier grand discours depuis sa prise de fonction fin décembre.

«Nous nous concentrons sur les combattants étrangers qui se rendent en Syrie», a-t-il précisé, au lendemain de son retour du G6 des ministres de l'Intérieur (France, Allemagne, Royaume-Uni, Espagne, Italie et Pologne).

«Sur la base de notre travail et de celui de nos partenaires internationaux, nous savons que des individus des Etats-Unis, du Canada et d'Europe se rendent en Syrie pour se battre dans le conflit», a-t-il indiqué.

«De la même façon, des extrémistes tentent activement de recruter des Occidentaux, de les endoctriner et de les



renvoyer dans leur pays d'origine avec une mission extrémiste», a-t-il ajouté devant le centre de réflexion Wilson Center.

«Ce n'est pas seulement notre pays, nos alliés européens sont très préoccupés (...) aussi collectivement, nous sommes déterminés pour faire quelque chose», a ajouté le ministre, en précisant que les directeurs de l'agence américaine de renseignements CIA et de la police fédérale (FBI) partageaient également cette inquiétude.

### L'aide de l'ONU a débuté hier après l'évacuation des civils de Homs

Une aide d'urgence de l'ONU aux civils de la ville syrienne assiégée de Homs a débuté hier au lendemain de l'évacuation de dizaines de personnes, bloquées pendant plus de 600 jours dans des conditions effroyables.

L'évacuation de Homs et la distribu-

tion de nourriture et de matériel médical font partie de l'accord conclu entre l'ONU, le gouvernement syrien et les rebelles après des mois de négociation.

«Au total, 83 femmes, enfants et personnes âgées ont été évacuées de la vieille ville à l'occasion d'une «pause humanitaire de trois jours conclue entre les parties au conflit», selon le porte-parole adjoint de l'ONU, Farhan Haq.

La pause humanitaire et le cessez-le-feu conclu entre le gouvernement et les rebelles permet l'acheminement d'aide à ceux qui auront choisi de rester dans les quartiers assiégés.

Selon l'ONU, il s'agit d'une aide d'urgence pour 2,500 personnes: nourriture, kits médicaux et d'hygiène, matelas, couvertures, ainsi qu'une somme en liquide et un soutien logistique pour faire face aux besoins immédiats de ceux qui choisissent d'évacuer la zone et de ceux qui sont toujours dedans.

## L'ONU souhaite la reprise prochaine des pourparlers pour la réunification de Chypre

Les Nations unies veulent une reprise dès la semaine prochaine des négociations en vue d'une réunification de Chypre, coupée en deux depuis 1974 après l'intervention de l'armée turque, a indiqué hier un porte-parole.

«Nous espérons organiser une rencontre en début de semaine prochaine (...). Nous espérons une rencontre dès que possible», a affirmé Michel Bonnardel, porte-parole de la Force des Nations unies chargée du maintien de la paix à Chypre (UNFICYP), cité par l'AFP.

Le porte-parole a tenu ces propos au lendemain de l'annonce d'un accord entre Chypriotes-grecs et Chypriotes-turcs sur une feuille de route.

Les pourparlers de paix sont au point mort depuis juillet 2012. La République turque de Chypre du Nord (RTCN, reconnue uniquement par la Turquie) a quitté la table des discus-

sions pour protester contre la présidence tournante chypriote de l'UE et la République de Chypre a repoussé leur reprise.

En novembre dernier, les dirigeants des deux communautés se sont rencontrés sur la ligne verte qui sépare leurs secteurs sans pouvoir cependant progresser.

De nombreuses questions restent en suspens. Comme celle de la restitution de l'ex-station balnéaire de Varosha, de l'est de Chypre, déserte depuis l'invasion turque. Et l'exploration pétrolière autour de l'île.

Cette île de la Méditerranée est coupée en deux depuis 1974 après l'intervention de l'armée turque, à la suite d'un coup d'Etat fomenté par des nationalistes chypriotes grecs qui souhaitaient rattacher l'île à la Grèce.

Depuis, le tiers nord de l'île est dirigé par un gouvernement reconnu par la seule Turquie.

## USA **Robert Work nommé numéro deux du Pentagone**

Le secrétaire américain à la Défense Chuck Hagel a annoncé vendredi la nomination de Robert Work comme numéro deux du Pentagone, dont le rôle est de gérer au quotidien le fonctionnement de cette bureaucratie pantagruélique.

Cet ancien numéro deux de l'US Navy, de 2009 à 2013, est un «stratège hautement respecté et reconnu dans tout le pays, ainsi qu'un expert des questions de sécurité nationale, du budget, des technologies et des affaires militaires», a salué le chef du Pentagone lors d'une conférence de presse.

Robert Work doit être auditionné le 13 février par les sénateurs de la commission des Forces armées, qui doivent le confirmer dans ses fonctions de secrétaire adjoint à la Défense.

Agé de 61 ans, M. Work a été officier dans le corps des Marines pendant 27

ans jusqu'au début des années 1990, avant d'enseigner et de collaborer à divers cercles de réflexion de Washington sur les questions de défense. Il est actuellement l'un des dirigeants du Center for a New American Security (CNAS), un cercle de réflexion réputé proche de l'administration de Barack Obama.

L'adjoint du secrétaire à la Défense participe à la gestion quotidienne d'un effectif de 1,2 million de militaires d'active, de 730.000 civils et d'un budget d'environ 600 milliards de dollars, amené à baisser durablement après 13 ans de guerres.

S'il est confirmé, M. Work remplacera Christine Fox, qui assurait la fonction par intérim depuis le départ de l'ancien numéro deux du Pentagone, Ash Carter, début décembre. Mme Fox, une spécialiste de l'aéronavale, est considérée comme

ayant inspiré le personnage joué par Kelly McGillis dans le film «Top Gun» en 1986.

«Avec cette nomination, Chuck Hagel complète le renouvellement de la haute hiérarchie du Pentagone après les nominations fin janvier du nouveau contrôleur du budget du Pentagone, Michael McCord, et de la sous-secrétaire à la Défense chargée des affaires politiques, c'est-à-dire la numéro trois du Pentagone, Christine Wormuth. Alors que les forces armées américaines sont touchées depuis plusieurs mois par une série de scandales disciplinaires ou de corruption qui font craindre un effondrement de la déontologie, Chuck Hagel a en outre annoncé la prochaine nomination dans son équipe d'un général qui sera chargé spécifiquement des questions éthiques et de leur respect dans les rangs.

## Programme du dimanche 9 février 2014

TF1

06h30 Magazine jeunesseTFou  
10h10 Sports mécaniquesAutomoto  
10h55 Magazine de sociétéMon plus beau coup de poker  
11h00 FootballTéléfoot  
11h55 Magazine sportifL'affiche du jour  
12h00 JeuLes douze coups de midi  
13h00 Journal  
13h25 Magazine de la décorationDu côté de chez vous  
13h35 Météo  
13h40 Série policièreMentalist777  
14h35 Série policièreMentalist777  
15h25 Série policièreLes experts : Miami77  
16h20 Série policièreLes experts : Miami77  
17h05 Série policièreLes experts : Miami77  
18h00 Magazine de sociétéSept à huit  
19h50 Magazine de servicesToi toi mon toit  
19h55 Météo  
20h00 Journal  
20h30 Magazine de la décorationDu côté de chez vous  
20h35 Magazine de sociétéLà où je t'emmènerai  
20h40 Météo  
20h50 ComédieAstérix aux Jeux olympiques7  
23h10 Série policièreEsprits criminels77  
oohoo Série policièreEsprits criminels77  
oohh55 Série policièreEsprits criminels77  
01h45 Magazine du cinémaL'actualité du cinéma  
01h50 Magazine politiqueA l'écoute  
02h20 Magazine de l'économieLe club de l'économie  
02h50 Magazine de reportagesReportages  
03h25 Magazine de reportages50mn Inside  
04h20 ClipsMusiques  
04h50 NatureHistoires naturelles

2

07h00 Magazine culturelThé ou café  
08h05 Magazine sportifRencontres à XV  
08h30 Magazine religieuxSagesse boudhiste  
08h45 Magazine religieuxIslam  
09h15 Magazine religieuxJudaïca  
09h30 Magazine religieuxOrthodoxie  
10h00 Magazine religieuxPrésence protestante  
10h25 Magazine religieuxLe jour du Seigneur  
11h50 SportJeux olympiques 2014  
13h00 Météo 2  
13h02 Journal  
13h20 Magazine d'actualité13h15, le dimanche...  
14h04 Météo 2  
14h05 Magazine de servicesPoint route  
14h15 VariétésC'est votre vie !  
15h30 Rugby XV/15  
15h50 SportFrance / Italie  
18h00 SportJeux olympiques 2014  
20h00 Journal  
20h30 Magazine d'information20h30 le dimanche  
20h40 Magazine culturelD'art d'art  
20h41 Météo 2  
20h45 Film policierL'heure zéro7  
22h35 Magazine de sociétéNon élucidé7Inédit  
ooh05 Météo 2  
ooh07 Magazine du court métrageHistoirices courtes  
o1h25 Magazine culturelThé ou café  
o2h25 ReligionsDans le secret de l'Eglise catholique de France77  
o3h25 Sciences et techniqueTu seras un homme, mon fils  
o4h20 DécouvertesVoyage au bout du monde  
o4h45 DécouvertesLe temple des rats sauvages

3

07h00 SportJeux olympiques 2014  
12h00 12/13 : Journal régional  
12h10 Magazine politique12/13 dimanche  
12h50 Météo  
12h55 SportJeux olympiques 2014  
15h00 En course sur France 3  
15h10 SportJeux olympiques 2014

18h05 JeuQuestions pour un super champion  
18h45 Météo  
19h00 19/20 : Journal régional  
19h30 19/20 : Journal national  
19h55 SportJeux olympiques 2014  
20h35 Magazine sportifTout le sport  
20h45 Téléfilm policierLes enquêtes de Morse7  
22h15 Météo  
22h20 Soir 3  
22h40 MultisportsUn soir à Sotchi  
23h30 DrameLa danse de mort777  
ooh55 ContemporainLe corsaire  
o2h55 CultureLes mille et une vies de Régine  
03h50 Magazine animalier30 millions d'amis  
04h15 Magazine d'actualitéAvenue de l'Europe  
04h30 Magazine musicalLes matinales  
04h55 JeuQuestions pour un champion

CANAL+

07h55 Film d'animationLes cinq légendes7  
09h30 DrameJappeloup77  
11h35 La météo  
11h40 Magazine du cinémaRencontres de cinéma  
12h00 Magazine politiqueLe supplément politique  
12h45 Magazine d'actualitéLe supplément  
13h55 Divertissement-humourLa semaine des Guignols  
14h30 DivertissementLe petit journal de la semaine  
15h05 DivertissementLa semaine de Gaspard Proust  
15h10 DécouvertesLes nouveaux explorateurs  
16h13 Série humoristiqueLes tutos  
16h15 Série humoristiqueKaboul Kitchen777  
17h20 Série humoristiqueKaboul Kitchen777  
17h55 SociétéReporters de guerre  
18h45 DivertissementLa semaine du zapping  
19h10 FootballCanal Football Club  
19h40 FootballCanal Football Club  
20h55 FootballAvant-match  
21h00 SportMonaco / Paris-SG7  
22h55 FootballCanal Football Club  
23h15 FootballL'équipe du dimanche  
ooh10 Magazine du jeu vidéoLe journal des jeux vidéo  
ooh30 Film de guerreCheval de guerre777  
02h50 SportPittsburgh Penguins / New York Rangers  
04h20 ThrillerAlex Cross7

M6

07h00 Divertissement-humourAbsolument stars  
09h45 Divertissement-humourA mourir de rire  
11h10 Magazine sportifSport 6  
11h20 Magazine de l'automobileTurbo  
12h40 Météo  
12h45 Le 12.45  
13h05 Magazine de sociétéMaison à vendre  
15h00 TéléréalitéRecherche appartement ou maison  
16h15 Magazine de la décorationD&CO  
17h15 Magazine d'actualité66 minutes  
18h40 Magazine d'actualité66 minutes : grand format  
19h40 Météo  
19h45 Le 19.45  
20h05 Magazine scientifiqueE=M6  
20h40 Magazine sportifSport 6  
20h50 Magazine de l'économieCapital7Inédit  
23h00 Magazine d'informationEnquête exclusive7Inédit  
ooh25 Magazine d'informationEnquête exclusive7  
o1h50 Météo  
o1h55 Téléfilm fantastiqueLes frontières du passé  
o3h35 ClipsM6 Music

## La sélection

TF1

## Astérix aux Jeux olympiques



## Résumé

Pour échapper à la convoitise de Brutus, le fils machiavélique de César, une princesse grecque, la douce Irina, annonce que son cœur ira au champion des prochains Jeux olympiques. Pour Alafolix, c'est un drame. Car ce jeune Gaulois éperdument amoureux d'Irina n'a pas la condition physique pour affronter les plus grands athlètes de l'Empire romain. C'est alors qu'il se tourne vers Panoramix. Grâce à sa potion magique, il peut l'aider. Amusé à l'idée d'infliger une nouvelle défaite aux Romains, le vieux druide se laisse convaincre. À la seule condition qu'Astérix et Obélix accompagnent le jeune homme à Olympie...

2

## 20h45

## L'heure zéro



## Résumé

Guillaume Neuville est pris d'une très étrange idée : afin de les aider à se rapprocher, il réunit son épouse, Caroline, particulièrement caractériel, et son ex-femme, Aude, chez sa richissime tante Camilla Tressillian. Réticente à cette initiative hasardeuse, Camilla accepte néanmoins de recevoir tout ce petit monde dans sa magnifique propriété de la côte bretonne. Mais au petit matin, la servante découvre avec horreur le corps sans vie de Camilla, sauvagement assassinée dans son lit durant la nuit. Arrivé pour ses congés, le commissaire Martin Bataille, à peine descendu du train, se retrouve chargé de l'enquête...

3

## 20h45

## Les enquêtes de Morse



## Résumé

Le meurtre d'Evelyn Balfour, une femme infidèle, suggère un crime passionnel. Mais une nouvelle victime, assassinée selon le même mode opératoire, réoriente l'enquête vers un tueur en série. D'après les indices laissés volontairement sur les scènes de crime, Morse déduit que son homme est un passionné d'opéra, tout comme lui. Alors que ses collègues tentent de protéger une supposée future victime, l'inspecteur comprend que le psychopathe pourrait être plus proche de lui qu'il ne le croit. D'ailleurs, quand des lettres sibyllines sont envoyées à la police, Morse se révèle être le seul capable de les décoder. Et s'il était lui-même visé ?...

CANAL+

## 20h55

## Monaco / Paris-SG



## Résumé

Voilà un bien beau choc au sommet de la Ligue 1: l'AS Monaco reçoit à Louis-II le Paris Saint-Germain de Zlatan Ibrahimovic : c'est tout simplement la suprématie du championnat qui est en jeu. Si ces dernières semaines le PSG a quelque peu pris ses distances au classement avec le club de la Principauté, une performance des hommes de Claudio Ranieri pourrait installer le doute dans l'esprit des Parisiens et relancer le suspense dans la course au titre.

M6

## 20h50

## Capital



## Résumé

Au sommaire : Fonctionnaires : des avantages qui coûtent cher La masse salariale des quelque cinq millions de fonctionnaires reviendrait cher au contribuable. Au-delà des clichés et des idées reçues, enquête sur le véritable coût de ces travailleurs. Quand la folie des grandeurs ruine le contribuable

Autoroutes, lignes TGV, salles de spectacle ou stades surdimensionnés : certains équipements sont démesurés par rapport à leur utilité.

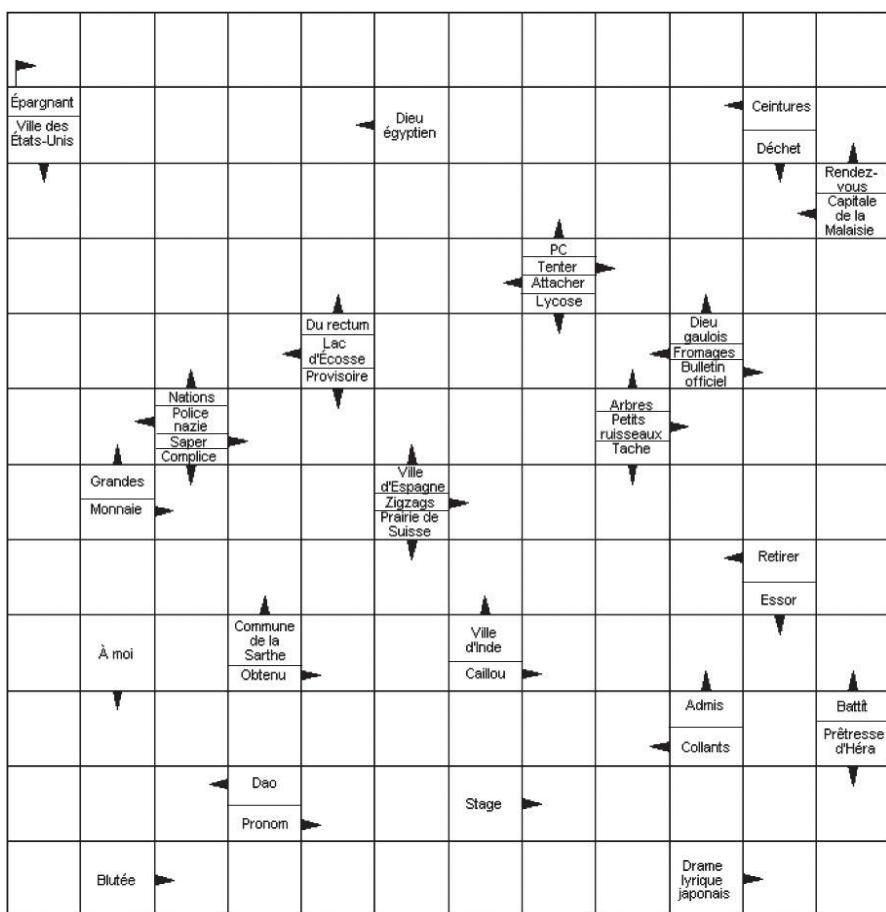
Agences de l'Etat : un discret puits sans fond

Enquêtes sur certains organismes peu connus du grand public, dont le financement utilise environ 20% du budget de l'Etat.

500 000 fonctionnaires en moins : l'amère potion anglaise !

Pour réduire le déficit public, l'Etat britannique a décidé de supprimer 500 000 emplois de fonctionnaires. Enquête sur l'état du service public à Trafford.

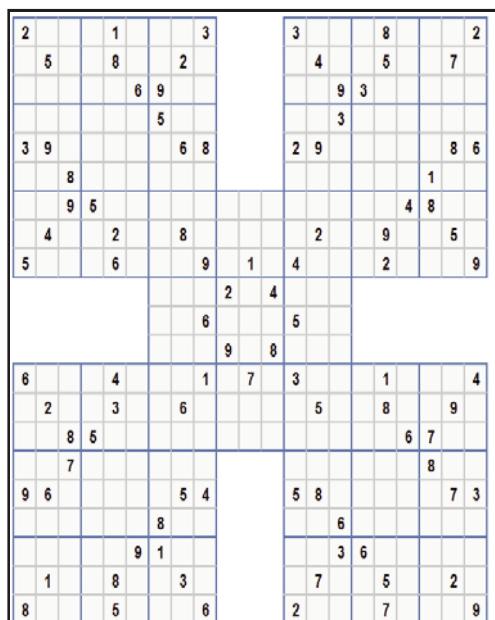
## Mots fléchés n°506



## Samouraï-sudoku n°506

Les problèmes de sudoku samouraï se composent de cinq grilles de sudoku entrelacées. Les règles standards du sudoku s'appliquent à chacune de ces cinq grilles. Placez les chiffres de 1 à 9 dans les cases vides de chaque grille. Chaque ligne, chaque colonne, et chaque région 3 x 3 doit contenir une fois les chiffres de 1 à 9.

Chaque sudoku samouraï a une solution unique et peut être résolu par la logique pure.



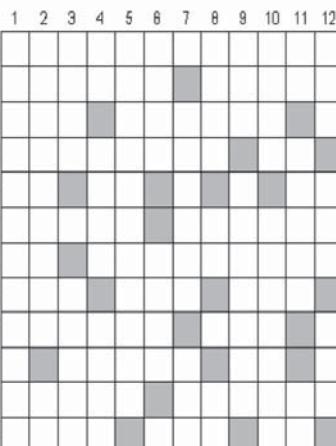
## Mots croisés n°506

## Horizontalement:

1. Article espagnol - Expectative
2. Enlevée la cime - Prêtre et apologiste espagnol
3. Pillage d'une ville - Ensemble des règles et des habitudes fixées par la tradition
4. Tremblements de la voix - Lanthane
5. Italie - Argent - Grade
6. Chargea de l'est - Soutient les fils
7. Article espagnol - Recipient
8. Navire à voiles - Récipient
9. Consentement donné
10. Tirera le lait des mamelles de la vache - Dans la rose des vents
11. Dégradation - Du verbe avoir
12. Prytanée - Oiseau (pl.)
13. Prénom féminin - Paroi naturelle - Or

## Verticalement:

1. Qui dégage une odeur infecte
2. Démantibuler - Curie
3. Ch. 1 du dép. des Alpes-Maritimes - Sommet calcaire dominant Toulon
4. Thalium - Houx d'Amérique du Sud - Mille-pattes
5. Excès d'air dans l'estomac
6. Commune de l'Ardèche - Chirurgien français (1830-1898)
7. Audace, effronterie - Qui éprouve ou manifeste de l'émotion
8. Pronom personnel - Mémento précieux - Infinitif
9. Colère - Marcher au ralenti
10. Port d'Algérie - Roula autour d'elle-même
11. Coutumes - Énergie - Europium
12. Triple voyelle - Voie publique - Monceau



## 7 erreurs



## Proverbes

Grâce aux gouttes de pluie, la rivière sort de son lit.

Proverbe algérien

Le feu enlève toute impureté.

Proverbe berbère

La vie est un désert dont la femme est le chameau.

proverbe arabe

Ce qui ne tue pas rend plus fort

Proverbe français

## C'est arrivé le 9 février

474 : début du règne de Léon II le Jeune.

1513 : découverte des Mascareignes par Pedro de Mascarenhas.

1619 : exécution du philosophe libertin Giulio Cesare Vanini.

1788 : l'Autriche rejoint la Russie dans la septième guerre russo-turque.

1801 : signature du traité de Lunéville.

1849 : Giuseppe Mazzini proclame la République romaine.

1865 : Robert Edward Lee devient général en chef de l'armée confédérée durant la guerre de Sécession.

1909 : accord franco-allemand sur le Maroc.

1934 : signature du Pacte balkanique.

1943 : fin de la bataille de Guadalcanal.

1963 : assassinat du Premier ministre irakien Abdul Karim Qasim.

1973 : établissement des relations diplomatiques entre la France et la RDA.

1977 : rétablissement des relations diplomatiques entre l'Espagne et l'Union soviétique.

1988 : publication du rapport sur les activités de Kurt Waldheim durant la Deuxième Guerre mondiale.

1990 : rétablissement des relations diplomatiques entre la Hongrie et le Vatican.

1991 : référendum en faveur de l'indépendance de la Lituanie.

1994 : début de l'affaire des HLM de Paris avec l'enquête du juge Éric Halphen.

1999 : la Macédoine ayant établi des relations avec Taïwan, Pékin rompt avec Skopje.

WORLD SÉRIES OF BOXING (7<sup>È</sup> J)

# Défaite des Faucons du désert face aux Knockouts

**La franchise algérienne de boxe Faucons du désert s'est inclinée face à l'équipe américaine des Knockouts (1-4), samedi au Micosukee Resort de Miami, pour le compte de la 7<sup>È</sup> journée de la compétition World Séries of Boxing (WSB).**

Conduite par le duo Dahmani Athmane et Loubar Yacine, l'équipe algérienne a fait le déplacement avec cinq boxeurs dont Mohamed Flissi, qui a perdu son duel face à Anthony Chacon. La franchise algérienne n'a pas réussi à déstabiliser cette équipe américaine qui occupe désormais la 3<sup>È</sup> place du classement général avec 8 points. Lors des six premières rencontres, les Faucons du désert s'étaient inclinés face aux



Allemands (5-0), les Condors d'Argentine (4-1), les Ukrainiens Otamans (4-1) et les Knockouts (1-4).

Avec deux victoires seulement réalisées à domicile face aux Knockouts (3-2) et Team -Germay (4-1), les Faucons du désert seront dans l'obligation de gagner leur prochain face aux Ukrainiens d'Otamans, s'ils veulent vraiment arracher une place qualificative aux 1/4 de finale. A l'issue de la 7<sup>È</sup> journée du groupe A, l'équipe ita-

lienne Dolce-Gabbana a pris les commandes avec 17 points), devant les Ukrainiens d'Otamans (15 points), les Knockouts (8 points), Team Germany (7 points), alors que les Faucons du Désert pointent à la 5<sup>È</sup> place avec 5 points. Pour le compte de la 8<sup>È</sup> journée de la WSB, les Faucons du désert recevront les Condors d'Argentine qui occupent la dernière place du classement avec 9 points.

## Tour du Qatar féminin Victoire finale de Kirsten Wild

La Néerlandaise Kirsten Wild (Giant) a remporté vendredi le Tour du Qatar féminin de cyclisme, après sa victoire dans la quatrième et dernière étape, à Doha, où elle a devancé, au sprint, l'Italienne Giorgia Bronzini et l'Australienne Melissa Hoskins. Wild, grâce à sa troisième victoire d'étape, s'adjuge un quatrième titre personnel, sur un total de six éditions dans cette compétition, après avoir l'avoir emporté en 2009, 2010 et 2013.

La 4<sup>È</sup> étape, remportée par Wild s'est déroulée sur une distance de 85 km a fait l'objet d'une étape battante, particulièrement sur la corniche de Doha, où se situait l'arrivée, dans laquelle la Néerlandaise de 31 ans a su tirer le meilleur parti grâce à son expérience. Au classement général, Wild accroît ainsi son avance sur sa compatriote, Amy Pieters, avec 22 secondes d'avance et 36 sur l'Australienne Chloe Hosking.

### Classement général après la dernière étape :

1. Kirsten Wild (NED/Giant) en 9 h 37:01
2. Amy Pieters (NED) à 22.
3. Chloe Hosking (AUS) à 36.
4. Emma Johansson (SWE) à 50.
5. Trixi Worrack (GER) à 1: 02

## 3.000 m en salle Record du monde pour l'Ethiopienne Genzebe Dibaba

L'Ethiopienne Genzebe Dibaba a battu le record du monde du 3.000 m en salle, vieux de sept ans, jeudi soir à Stockholm, en 8 min 16 sec 60/100, soit un deuxième record mondial en cinq jours

pour elle après le 1.500 m.

Genzebe Dibaba, soeur de la triple championne olympique (5.000 et 10.000m) Tirunesh Dibaba, et nièce de la double championne olympique du 10.000 m Derartu

Tulu, a amélioré le précédent record de plus de 8 secondes. Un record détenu par sa compatriote Meseret Defar, la double championne olympique du 5.000 m, depuis 2007.

A Stockholm, elle a franchi la ligne d'arrivée avec 13 secondes d'avance sur la Kényane Heilen Obiri.

Ce temps en salle fait de la jeune Genzebe, 22 ans, la 4<sup>È</sup> femme la plus rapide de l'histoire sur la

distance, derrière trois athlètes chinoises de la fameuse "armée" de Ma Junren, l'ancien entraîneur chinois, qui avaient signé le triplé aux Mondiaux de 1993 en plein air à Stuttgart en Allemagne.

Cinq jours plus tôt, à Karlsruhe, en Allemagne, samedi, Genzebe Dibaba avait amélioré de plus de trois secondes le record du monde du 1.500 m en salle, en 3 min 58 sec 28/100.

## Tournoi WTA Serena Williams forfait à Doha à cause d'une blessure

L'Américaine Serena Williams, N.1 mondiale, a déclaré forfait pour le tournoi WTA de Doha, qui débutera lundi, en raison d'une blessure au dos, a annoncé vendredi le WTA à son siège de St.Petersburg. Williams, battue en finale à Doha l'an passé par la Biélorusse Victoria Azarenka, était touchée au dos à l'Open d'Australie en janvier. Elle avait été éliminée par la Serbe Ana Ivanovic en 8e de finale de la première levée du Grand Chelem de l'année. Serena Williams, victorieuse de 17 tournois majeurs, est inscrite en mars à Indian Wells, une épreuve que sa soeur Venus et elle-même avaient boycotté depuis 2001 à cause de manifestations hostiles des spectateurs.

## Solution Samurai-sudoku N°505

1	4	9	6	7	3	6	8	2
7	6	2	9	4	8	1	3	5
8	3	5	2	1	6	9	7	4
4	9	7	1	3	5	8	2	6
2	1	8	4	6	9	3	5	7
3	6	8	2	7	4	9	1	5
6	8	1	7	9	2	5	4	3
9	2	3	6	5	4	7	1	8
5	7	4	3	8	1	2	6	9

1	6	7	9	8	4	6	3	2
6	8	3	2	7	1	4	5	9
2	4	9	5	6	3	8	1	7
5	2	8	6	1	7	3	9	4
9	3	4	8	5	2	1	7	6
7	1	6	3	4	9	2	8	5
8	1	7	9	2	5	6	4	3
6	9	4	2	3	1	7	5	8
3	7	5	8	4	6	2	1	9

1	3	4	6	2	9	5	7	3	2	8
5	7	2	1	9	3	4	8	6	1	7
8	6	9	5	4	7	1	3	2	6	4
2	9	6	4	1	6	3	7	8	5	3
3	5	1	7	8	9	6	2	4	0	5
7	4	8	2	3	6	5	1	9	0	4
9	1	5	6	7	8	2	4	3	0	2
6	2	7	3	5	4	8	9	1	0	6
4	8	3	9	2	1	7	6	5	0	0

## Solution Mots Croisés N°505

QUADRILATÈRE  
ULTRASONORES  
EMOU■AU■UELE  
L■MEMBRES■UR  
QUE■DEESSE■I  
UN■I■L■PETON  
E■■N■LEA■USE  
S■RENE■RODE■  
■NEPE■Y■II■C  
ME■TRAVEAGE  
I■GIFLES■NID  
■DIESES■ETNA

## Solution Mots Fléchés N°505

FLEURDELISES  
OURSE■BALCON  
NEGOCIATION■  
CUL■NY■UT■P■R  
IRASCIBILITE  
ED■LOIS.ERE  
RIVIERE■B■AL  
ENEEL■GSTAAD■  
MAR■BA■ENNUI  
ERBIL■ARC■IL  
NIECES■N■PRE  
T■SIDATIQUES

## NBA Résultats des matches de vendredi

Nouvelle-Orléans - Minnesota 98 - 91  
LA Clippers - Toronto 118 - 105  
Dallas - Utah 103 - 81  
Boston - Sacramento 99 - 89  
Detroit - Brooklyn Nets 111 - 95  
New York Knicks - Denver 117 - 90  
Indiana - Portland 118 - 113 a.p.  
Orlando - Oklahoma 103 - 102  
Philadelphie - LA Lakers 98 - 112  
Washington - Cleveland 113 - 115.

## ITF Juniors Tennis Club Hammamet 2014

### L'Algérienne Inès Ibbou se qualifie pour le dernier carré



La joueuse de tennis algérienne, Inès Ibbou, s'est qualifiée pour les demi-finales du tournoi international juniors (ITF) à Hammamet (Tunisie), après sa nette victoire face à l'Espagnole Noelia Bouzo-Zanotti (6-1,6-0). L'étoile montante du tennis algérien a bien géré son match, malgré le niveau de son adversaire qui n'a pu résister aux attaques d'Inès Ibbou. Ibbou (15 ans), cadette première année cette saison, sera opposée en demi-finale à l'Hongroise Anna Bonдар, avec l'objectif d'arracher son billet pour la finale de ce tournoi.

Ibbou, qui pointe à la 272<sup>È</sup> place au classement mondial junior ITF, avait pris part récemment au tournoi international de Sousse. Inès a été élue meilleure athlète espoir féminine-2013 en Algérie, lors du sondage organisé par l'agence Algérie Presse Service, auquel ont pris part les organes de presse.

APS

LIGUE 2 PROFESSIONNELLE (18<sup>È</sup> JOURNÉE)

# Statu quo en tête, le MSPB renoue avec le succès

La 18<sup>È</sup> journée du championnat d'Algérie de Ligue 2 professionnelle de football disputée vendredi, n'a pas apporté de changements en tête de classement, après le nul qui a sanctionné le match au sommet entre le leader l'USM Bel Abbès et son poursuivant direct l'ASM Oran (0-0), tandis que le troisième l'USM Blida est tombé à l'US Chaouia (1-0) dans l'autre match phare.

L'affiche tant attendue de la 18<sup>È</sup> journée entre l'ASMO et son voisin l'USMBA n'a pas tenu toutes ses promesses et s'est soldée sur un score vierge qui arrange beaucoup plus les hommes de Abdelkrim Bira, lesquels conservent leur deux points d'avance sur leur adversaire du jour.

«Je suis satisfait de ce point du match nul arraché après un match difficile face à une coriace équipe. Ce point va nous permettre de conserver notre première place et aborder le reste du championnat avec sérénité» a déclaré Bira à l'issue de la partie.

En revanche, les protégés de Kamel Mouassa ratent une belle occasion de s'emparer de la tête de classement. L'autre choc de cette journée entre l'USM Blida (3<sup>È</sup>) qui restait sur une belle série et l'US Chaouia (4<sup>È</sup>) en quête de rachat après ses deux dernières contre performances toutes compétitions confondues, est revenu aux locaux grâce à une réalisation de son buteur maison Youssef Khodja à la 6<sup>È</sup> minute de la partie.

À la faveur de ce succès, le neuvième de la saison, l'USC revient à une longueur de son adversaire du jour qui reste scotché à la 3<sup>È</sup> position à trois unités du leader.

L'autre grand bénéficiaire ce cette journée est le WA Tlemcen qui consolide sa quatrième place avec l'USC après sa large victoire contre l'USM Annaba (3-0) grâce notamment à un doublé de Zerguine. A l'opposé, le NA Hussein-Dey est mal en point depuis l'entame



## Résultats et classement

ASM Oran - USM Bel-Abbes	0-0
WA Tlemcen - USM Annaba	3-0
USM Hadjout - NAHD	2-1
ES Mostaganem - AB Merouana	0-1
US Chaouia - USM Blida	1-0
A. Bousaâda - MC Saïda	2-0
MSP Batna - AS Khroub	1-0
O Médéa - CA Batna	0-0

Classement :	Pts	J
1. USM Bel-Abbes	33	1 8
2. ASM Oran	31	1 8
3. USM Blida	30	1 8
4. WA Tlemcen	29	1 8
--. US Chaouia	29	1 8
6. NA Hussein-Dey	26	1 8
7. O Médéa	25	1 8
8. AS Khroub	24	1 8
--. MC Saïda	24	1 8
--. AB Merouana	24	1 8
--. A. Bousaâda	24	1 8
12. USM Hadjout	23	1 8
13. USM Annaba	19	1 8
15. MSP Batna	19	1 8
15. CA Batna	18	1 8
16. ES Mostaganem	8	1 8

## ASMO-USMBA

## Bira : «Des comportements anti-sportifs de nos hôtes avant le match ont destabilisé nos joueurs»



L'entraîneur de l'USM Belabbès, Abdelkrim Bira, a déploré vendredi, les comportements "anti sportif" à l'encontre de ses joueurs juste après la fin du match au sommet face à l'ASMO (0-0) pour le compte de la 18<sup>È</sup> journée du championnat national de Ligue 2 de football.

Dès notre arrivé au stade, des gens ont essayé de porter atteinte à notre intégrité physique. Notre meneur de jeu, Hocine Achiouï, a été littéralement agressé devant les vestiaires" a révélé à la presse le coach belabbésien dans ce qui semblait être, selon lui, "une tentative de déstabiliser l'USMBA" et réduire par la même occasion ses chances de réussir un bon résultat au stade Bouakeul. "Je sais que le gain de ce match était capital pour l'ASMO, mais de là à imaginer qu'un club aussi prestigieux allait recourir à de telles pratiques pour essayer de nous battre, franchement, je ne m'y attendais pas". Bira a conclu en se disant satisfait du résultat nul décroché par son équipe, au stade Bouakeul, surtout que les conditions qui entouraient ce choc de la 18<sup>È</sup> journée, n'étaient pas favorables, à ses yeux, pour réussir un meilleur résultat. Pour sa part, l'entraîneur adjoint à la barre technique de l'ASMO, Hadj Berriane, a considéré que l'USMBA ne méritait pas le point du résultat nul qu'elle a décroché, car le club Asémiste avait nettement mieux joué. À la faveur du résultat nul, décroché à Oran au cours de cette 18<sup>È</sup> journée, l'USMBA conserve sa première place en tête du classement général de la Ligue 2, avec 33 points. l'ASMO reste juste derrière, avec 31 points.

## LIGUE 1 : ESS - CRB (18<sup>È</sup> J.-MATCH AVANCÉ) Belouizdad trébuche

L'ESS s'est battu le CR Belouizdad par un but à 0, mi-temps (1-0) en match avancé de la 18<sup>È</sup> journée du championnat professionnel de football de Ligue 1, disputé vendredi. Grâce à cette victoire, l'ESS s'installe provisoirement en tête du classement avec 36 pts, alors que le CRB (18 pts) reste à la 12<sup>È</sup> place. Les autres rencontres de cette journée auront lieu samedi.

## CABBA 0 - USMA 0

- Date : Samedi 08 février 2014  
- Stade : 20 Août 1955 (Bordj Bou Arreridj),  
- Les arbitres : Saidi, Serradj et Rezgane

### Avertissements:

CABBA : Oudini (66<sup>È</sup>)  
USMA : Baïteche (24<sup>È</sup>), Ziaya (45<sup>È</sup>+) et Meftah (86<sup>È</sup>)

### Les équipes :

\* CABBA: Benkhoudja, Maameri, Chebira, Benhemine, Bendahmane, Oudini, Ammour (Bouguerra 89<sup>È</sup>), Yaya (Hamimid 70<sup>È</sup>), Mosrati, Mesfar et Mansour (Bendremai 79<sup>È</sup>).  
Entraîneur : Mustapha Biskri.

\* USMA: Zamamouche, Andriamatsinoro, Chafai, Ziaya (Gasmi 83<sup>È</sup>), Bouchama, Feham, Khoualed, Benmoussa, Baïteche (Laïfaoui 73<sup>È</sup>), Meftah et Ferhat

### Entraîneur : Velud.

### Confirmation de l'échec !

Comment une équipe si efficace à l'entraînement peut-elle être aussi fragile en matches officiels ? Le changement de dispositif ? Le fait que cette équipe est toujours en « réaction » et que ça se passe trop

## NAHD

### Chérif Abdeslam : «L'accession est toujours possible»

Le milieu de terrain du NA Hussein-Dey (Ligue 2 professionnelle de football), Chérif Abdeslam a estimé samedi que le rêve de voir le Nasria en Ligue 1 est toujours permis, à la suite de la défaite concédée vendredi face à l'USM Hadjout (2-1), pour le compte de la 18<sup>È</sup> journée du championnat de Ligue 2. «Il reste 12 matches avant la fin de la saison, soit un total de 36 points à récolter, ce qui est énorme, surtout pour une équipe comme la notre qui, pour le moment, occupe toujours une position relativement favorable au classement général», a déclaré Abdeslam à la Radio nationale. Malgré un bilan négatif en ce début de la phase retour (deux défaites et un nul), le NAHD reste à la sixième place du classement général, avec 26 points, soit à sept longueurs de l'actuel leader, l'USM Belabbès, et quatre points derrière l'USM Blida.

L'optimisme du milieu de terrain Chérif Abdeslam provient essentiellement du fait que les concurrents directs du Nasria pour l'accession, à savoir l'USMBA (1<sup>È</sup>) et l'ASM Oran (2<sup>È</sup>) se soient neutralisés (0-0) au cours de la précédente journée de championnat, sans oublier l'USM Blida (3<sup>È</sup>) qui lui est allé perdre (1-0) à Oum El Bouaghi. Ainsi, aucun parmi ces concurrents n'a pu prendre le large à l'issue de cette 18<sup>È</sup> journée. Malgré la défaite à Hadjout, le NAHD reste, lui aussi, dans la course à l'accession.

Toutefois, Abdeslam a reconnu qu'après un parcours aussi moyen, son équipe n'a plus droit à l'erreur pour espérer atteindre son objectif. «À Hadjout, notre équipe était amoindrie par l'absence de plusieurs pièces maîtresses, ce qui ne l'a pas empêchée de réussir un assez bon match dans l'ensemble. Ce qui me pousse à croire qu'après leur retour, le rendement du NAHD sera encore meilleur. A partir de là, tout deviendra possible» a espéré l'ancien international Nahdiste, rentré au bercail après avoir défendu les couleurs de la JSK, l'USMAn et l'ASO.

mal à domicile cette saison ? Le bilan est lui catastrophique : 2 matchs gagnés, 8 nul et 8 défaite !

Encore une fois, le scénario est cruel samedi après-midi. Le CABBA a été obligé de partager les points avec l'USMA. L'entame est peu rythmée et l'adversaire semble d'emblée prenable sur ces premières occasions Bordjiennes. L'équipe de l'USMA défend très bas et laisse les locaux procéder en attaque placée ce qui ne convient pas aux coéquipiers de Yaya. Par contre, à la récupération du ballon, les visiteurs se projettent très vite vers l'avant et font mal à chaque accélération. L'ouverture du score n'est pas du jour malgré les occasions de Andriamatsinoro et Feham à la 13<sup>È</sup> minute et celles de Mesfar à la 29<sup>È</sup>. La domination Bordjiennes reste stérile jusqu'à la fin de la première mi-temps.

L'impression à la mi-temps est tout de même désagréable : manque de maîtrise, palabres, fragilité défensive et précipitation en attaque. Le 1er quart d'heure de la deuxième mi-temps sera beaucoup plus fermé, les 2 équipes semblant avoir réglé leurs problèmes défensifs. Les Bordjiens font tout pour sortir vainqueur de cette confrontation mais les occasions en or de Mansour (56<sup>È</sup>), Karim Yaya à la 68<sup>È</sup> et 69<sup>È</sup> minutes ne pénètrent pas. Même la barre s'implique et sauve Zamamouche. **Mouad B.**

EN ATTENDANT UN TÊTE-À-TÊTE  
RAOURAOUA-HALILHODZIC

## Le président de la FAF réitère l'objectif de passer au second tour



S. Ben

Le président de la Fédération algérienne de football, Mohamed Raouraoua et le sélectionneur de l'équipe nationale algérienne de football, Vahid Halilhodzic ont mis de côté leurs divergences, jeudi dernier, pour préparer le programme complet des Verts avant la coupe du Monde alors que l'objectif est confirmé par le premier responsable de l'instance fédérale à savoir passer au deuxième tour.

Cela s'est passé jeudi dernier lors d'une réunion ayant regroupé les deux responsables ainsi que le staff technique à Alger. On se rappelle qu'au début du mois de janvier dernier, le président de la FAF, Mohamed Raouraoua, avait affirmé qu'une clause dans le contrat de l'entraîneur national, Vahid Halilhodzic, stipule qu'il est tenu de qualifier les Verts au deuxième tour de la prochaine coupe du Monde 2014 au Brésil.

«C'est mentionné noir sur blanc dans son contrat. L'objectif d'Halilhodzic lors du prochain Mondial est de se qualifier au deuxième tour. La FAF a d'ailleurs mis tous les moyens à sa disposition pour atteindre cet objectif», a déclaré le premier responsable du football algérien, invité du forum de la chaîne de télévision privée Dzair TV.

Ce à quoi le coach des Verts, réplique que «je ne peux pas mentir aux Algériens en leur promettant une qualification au deuxième tour».

Récemment, au site de la FIFA, Halilhodzic nuance quelque peu sa vision en déclarant que «Si je ne pense pas qu'on peut faire quelque chose, j'arrête le football ! Je suis un gagneur. Je suis aussi conscient que l'Algérie est moins forte que la Belgique ou la Russie, mais combien de fois j'ai vu des petites équipes gagner contre des grands favoris... Il faut se préparer, garder l'espoir et tenter quelque chose».

Au Mondial-2014, l'Algérie a hérité du groupe H avec la Belgique, la Russie et la République de Corée.

Interrogé sur les trois prochains adversaires de l'Algérie au rendez-vous brésilien, le coach bosnien estime que la Belgique et la Russie sont les favoris du groupe, mais l'Algérie et la Corée du Sud peuvent jouer les troubles fêtes.

Et lors de la réunion de jeudi dernier, le président de la FAF réitère l'objectif des Verts en indiquant que celui-ci reste «la qualification au deuxième tour» avant d'enchaîner avec clarté que «celui qui ne possède pas les ambitions pour passer au second tour qu'il quitte la salle !». Et là, dans la salle, il y avait le coach des Verts Halilhodzic, le staff tech-

nique, le secrétaire général de la FAF et le président de la commission des équipes nationales.

A noter que le coach Halilhodzic avait demandé à revoir Raouraoua en tête-à-tête et c'est ce que le président de la FAF a bien accepté. Nul doute que c'est la réunion clé pour éclaircir la situation entre les deux responsables...

En l'absence donc d'une réaction du coach Vahid, cela voudrait dire que les responsabilités sont donc bien délimitées et on attendra donc une qualification au deuxième tour pour les Verts. Seulement, cela risque d'être compliqué du fait que le programme des Verts défini juste après le tirage au sort du Mondial en décembre dernier n'est pas encore ficelé. En effet, de concert avec le président de la FAF, le coach des Verts a programmé trois matchs amicaux avant la phase finale du Mondial : le premier prévu le 5 mars, le second, le 31 mai et le troisième et dernier le 5 juin.

Or, après l'assurance du match contre la Slovénie le 5 mars prochain au stade Tchaker de Blida, ce n'est que jeudi que la FAF a annoncé la signature du contrat pour un second match amical le 4 juin prochain contre la Bulgarie. Il reste donc un troisième match dont il faudrait définir l'adversaire et le lieu de son déroulement. Le coach des Verts veut le jouer à Blida, alors que la FAF veut le faire jouer hors du pays. On évoque pour le moment trois potentiels adversaires la Pologne, l'Ukraine et la Bulgarie.

Donc le programme des matchs amicaux des Verts n'est pas encore ficelé définitivement. D'autre part, le coach Vahid se trouve bien dans l'embarras en matière d'effectif, car plusieurs joueurs «cadres» manquent de compétition alors que d'autres ont été éliminés il y a longtemps par Vahid.

Le staff technique poursuit certes ses prospections mais on doute qu'il y aurait de grands changements dans l'effectif des Verts pour une histoire de stabilité. En tout cas pour le moment et pour ce qui est des nouveaux venus, on rassure qu'il n'y aurait qu'un seul nouveau expatrié à savoir Nabil Bentaleb. La famille du joueur a donné son accord et Raouraoua et Halilhodzic n'attendent que la décision de celui-ci. S'il veut participer au Mondial avec les Verts.

Bentaleb, a intérêt à prendre sa décision avant le match amical contre la Slovénie, sinon, il ne figurera pas dans la liste de Vahid.

C'est dire que théoriquement la préparation des Verts débute, pour le moment, dans une certaine confusion...

pub



## CR 7 ne manque pas vraiment au Real Madrid

Expulsé dimanche dernier devant l'Athletic Bilbao, Cristiano Ronaldo a écopé de trois matches de suspension en Liga qu'il devra purger contre Villarreal dès ce soir mais aussi face à Elche et Getafe. Autant dire que Cristiano Ronaldo va pouvoir se reposer. Mais le Real Madrid peut-il se passer de son meilleur joueur, désigné Ballon d'Or pour la deuxième fois de sa carrière en janvier dernier à Zurich ? Les chiffres montrent que oui. Même sans trop de problèmes. En effet, Cristiano Ronaldo a été absent à quatre reprises cette saison et le Real Madrid s'est toujours bien comporté. Ce fut le cas face à Valladolid en Liga (4-0), contre Galatasaray en Ligue des Champions (4-1) et Xativa en Coupe du Roi (2-0, 0-0). Quatre matches, 3 victoires, 1 nul pour un bilan de 10 buts marqués et 1 seul encaissé. Le plus frustrant pour Cristiano Ronaldo n'est finalement pas là. L'attaquant portugais, très attentif à ses statistiques, sait qu'il aurait pu briller face à Villarreal ce samedi soir au Santiago-Bernabeu. En effet, la star du Real Madrid a inscrit pas moins de 9 buts en 11 matchs face au sous-marin jaune.



Ibrahimovic



Ici  
je suis le  
boss !

Fort de son rôle de cadre au sein du vestiaire du PSG, Zlatan Ibrahimovic s'est imposé comme un personnage à part depuis son arrivée au PSG. À ce titre, l'international suédois peut se permettre des coups de gueule et autres fantaisies mieux que n'importe qui... Explications.

«Je ne connais pas grand-chose du championnat de France. Je suis ici pour gagner avec mon équipe. Peu importe l'adversaire, que je le connaisse ou non. Je ne connais pas la Ligue 1 mais la Ligue 1 me connaît», avait lancé Zlatan Ibrahimovic le jour de sa présentation au PSG. Une phrase restée culte, et qui avait tout de suite planté le décor du personnage...

### «C'EST MOI LE BOSS»

Mais selon les informations de L'Equipe, Zlatan Ibrahimovic se permettrait également ce genre de discours dans le cadre plus intime du vestiaire du PSG. À plusieurs reprises cette saison, l'ancien Milanais aurait d'ailleurs lancé : «Ici, c'est moi le boss» comme l'annonce le quotidien sportif. Une phrase sortie «à moitié» sur le ton de l'humour, mais tellement représentative du personnage Zlatan Ibrahimovic...

### «IBRA SE SENT ENCORE PLUS PUISSANT»

Interrogé par L'Equipe, Thiago Silva fait le point sur l'évolution de Zlatan Ibrahimovic depuis son transfert au PSG : «Lors de nos deux saisons communes à l'AC Milan, Ibra était déjà ce joueur très motivé que l'on connaît. La différence, c'est que l'effectif actuel du PSG est plus fort que celui du Milan à l'époque. C'est pour cela qu'Ibra se sent encore beaucoup plus puissant ici et ce sentiment nourrit sa soif de conquête.»

## La vie sans Ribéry

Franck Ribéry a été opéré d'un hématome aux fessiers, a fait savoir le Bayern Munich ce jeudi. Forfait ce week-end en championnat, l'international français connaît un début d'année plombé par les blessures. Début d'année difficile pour Franck Ribéry. Déjà forfait lors des deux premiers matches officiels en raison de problèmes au dos et aux adducteurs, le milieu de terrain a été opéré d'un hématome aux fessiers, a annoncé le Bayern Munich ce jeudi. La durée de son indisponibilité n'a pas été précisée par le club allemand. Tout juste est-il annoncé que Ribéry va rater le match face à Nuremberg de samedi en Bundesliga. Pep Guardiola espère quant à lui que l'international français «pourra effectuer son retour à l'entraînement rapidement».



## ALGÉRIE - TUNISIE

# l'Algérie plus que jamais solidaire avec la Tunisie

L'Algérie, dans la phase actuelle de reconstruction de la Tunisie, un pays voisin, ami et frère, restera à ses côtés pour lui faciliter la transition politique et économique. C'est en gros le message délivré à Tunis par le Premier ministre Abdelmalek Sellal lors des travaux de la Grande commission mixte. Il a également, en tant que représentant du Président Bouteflika à la cérémonie officielle d'adoption de la Constitution tunisienne, assuré que l'Algérie va prendre des mesures pour aider ce pays. Pour renforcer les liens d'amitié et de solidarité entre les deux peuples, M. Sellal a affirmé que «des mesures seront prises pour aider nos frères tunisiens», dans le cadre de la Grande commission mixte algéro-tunisienne dont la 19<sup>e</sup> session s'est tenue hier samedi et qu'il a co-présidé avec son homologue tunisien, Jomaa Mehdi. Cette amitié algéro-tunisienne a été par ailleurs renforcée par un message du Président de la République, qui a souligné que «les défis actuels imposaient à l'Algérie et à la Tunisie de consolider leur coopération et d'asseoir des bases communes pour être en mesure de les relever». Il a, dans son message, adressé au secrétaire général de l'Organisation nationale des moudjahidines à l'occasion du 56<sup>e</sup> anniversaire des événements de Sakiet Sidi Youssef, écrit que «nous avons en ce jour rendez-vous avec une date historique où les peuples tunisien et algérien se remémorent leurs souvenirs communs de douleur et de sacrifices et leurs liens forts qui se sont consolidés lors de cet événement que nous commémorons aujourd'hui».

Il s'agit, a précisé le Président Bouteflika, «du 56<sup>e</sup> anniversaire des massacres perpétrés par l'aviation française un certain 8 février 1958, tuant des Tunisiens et des Algériens, détruisant les habitations et les infrastructures et exterminant la faune et les moyens de subsistance, arguant de la poursuite des révolutionnaires algériens après avoir échoué à réaliser ses objectifs à l'intérieur de l'Algérie et sur les lignes électrifiées de haute tension par lesquelles le colonisateur a voulu séparer les deux peuples». Ce message du Président Bouteflika, qui coïncide avec l'anniversaire du bombardement par l'aviation française du village de Sakiet Sidi Youssef et la tenue de la grande commission mixte algéro-tunisienne confirme ce ne peut mieux l'attachement de l'Algérie et de ses responsables à la consolidation de la fraternité et les liens scellés entre les deux peuples, algérien et tunisien. Les résultats de la Grande commission mixte doivent également contribuer au renforcement des relations économiques entre les deux pays, et les hisser au niveau de l'excellence des rapports politiques qu'entretiennent les deux capitales. Il y a eu également le volet de la lutte antiterroriste qui lie les experts des deux pays pour nettoyer les zones frontalières du fléau terroriste et ramener la paix et la sécurité dans ces zones.

Pour l'Algérie, plus que jamais, la Tunisie reste un pays ami, frère et à protéger, à aider économiquement. C'est la volonté des responsables algériens.

Boualem Branki



**Sellal :  
«Une série de mesures pour aider la Tunisie dans différents domaines»**

Le Premier ministre, M. Abdelmalek Sellal, a annoncé, vendredi à Tunis, que des mesures seront prises pour aider la Tunisie dans différents domaines, réaffirmant la solidarité de l'Algérie avec ce pays voisin.

Dans une déclaration à la presse au terme de la cérémonie organisée à l'occasion de l'adoption

de la nouvelle Constitution tunisienne, M. Sellal a affirmé que «des mesures seront prises pour aider nos frères tunisiens», dans le cadre de la Grande commission mixte algéro-tunisienne. Par ailleurs, le Premier ministre a précisé que la sécurisation des frontières communes se fera en collaboration entre

les deux pays. Cette question figure parmi les principaux points inscrits au programme d'action de la commission mixte. Accompagné de son homologue tunisien, M. Sellal a effectué une tournée dans les quartiers du centre-ville de Tunis où il a échangé des propos avec des citoyens tunisiens.

## Lamamra : «L'Algérie exporte sécurité et stabilité»

L'Algérie «veut exporter sécurité et stabilité et traiter avec ses voisins sur cette base», a affirmé samedi à Tunis, le ministre des Affaires étrangères, Ramtane Lamamra. Intervenant lors d'une conférence de presse organisée en marge des travaux de la 19<sup>e</sup> session de la Grande commission mixte algéro-tunisienne, M. Lamamra a souligné que «l'Algérie traite avec les pays voisins partant de sa volonté d'exporter paix et stabilité et nous ne pouvons point travailler dans la limite du territoire national sans tenir compte de la situation qui prévaut au niveau de nos frontières». S'exprimant

sur la coopération sécuritaire entre l'Algérie et la Tunisie, le Chef de la diplomatie algérienne a fait état d'une coopération «opérationnelle étroite», notamment le long des frontières «conformément à la volonté politique visant un renforcement de la coopération sécuritaire et la consécration de la paix et de la stabilité». Concernant la lutte contre la contrebande, M. Lamamra a souligné la «nécessité d'une prise de conscience de la part de habitants des régions frontalières qui doivent savoir que le soutien à la coopération économique dans un cadre légal réglementé leur sera plus bénéfique».

## Un exemple en matière d'intégration et de bon voisinage

Les relations qu'entretiennent l'Algérie et la Tunisie demeurent un bel exemple d'intégration et de bon voisinage. Les deux pays montrent la voie à suivre aux autres pays du Maghreb et de la région d'Afrique du Nord.

Il y a quelques mois, un diplomate américain affirmait que l'Algérie est un pays pivot dans la région. Il a indiqué que les Etats-Unis d'Amérique et les grandes puissances de ce monde ne traitent plus avec les pays de manière individuelle mais avec des communautés, considérant ainsi l'Algérie comme un pays leader dans la région.

Il appartient donc à l'Algérie, de par sa position et sa politique étrangère, de conduire les pays de la région vers un regroupement ou une communauté, à savoir vers le Maghreb arabe. La position prônée par l'Algérie vis-à-vis de la Tunisie depuis le déclenchement de ce qui est appelé la révolution du jasmin est significative à plus d'un titre.

L'Algérie a tenu à aider la Tunisie sœur et voisine sans pour autant s'im-

miscer dans les affaires intérieures du pays. Malgré les nombreux bouleversements connus par la Tunisie, l'Algérie est restée derrière ce pays pour l'aider et le soutenir.

À présent, il s'agit pour l'Algérie d'accompagner ce pays frère. En ce sens, le Premier ministre Abdelmalek Sellal qui a assisté à la signature solennelle de la nouvelle Constitution du pays, a affirmé dans un discours prononcé à l'Assemblée tunisienne, que l'Algérie accompagnera la Tunisie en toutes circonstances.

Un engagement qui honore l'Algérie et qui dénote de ses intentions d'ancrer et de consolider les relations de bon voisinage dans la région. Cela se produit au moment où le Maroc, qui devait être logé à la même enseigne que la Tunisie, excelle dans ses attitudes provocatrices contre l'Algérie.

Fort de la perspicacité et la lucidité de ses positions, l'Algérie a de tout temps plaidé en faveur de la paix et la sécurité dans la région, d'autant plus que

ses positions ont toujours été suivies et écoutées. L'Algérie qui demeure un pays exportateur de la paix et de la stabilité a, à travers sa présence en Tunisie et à travers la réunion de la 19<sup>e</sup> session de la Grande commission mixte de coopération algéro-tunisienne, transmis un message aux pays voisins mais aussi à la communauté internationale.

L'Algérie œuvre ainsi à construire le Maghreb arabe, quel que soit le temps que cela prendra. Elle œuvre aussi à instaurer la paix dans la région, en Afrique du Nord et dans le monde, en témoignant ses actions au Mali et en Libye où elle a appelé à un dialogue inclusif à même d'amener les différentes parties dans un même pays à s'assoir autour d'une même table et apaiser tous les différends.

L'Algérie est convaincue que tous problèmes et conflits internes doivent être résolus en intramuros tout en ne s'empêchant pas de tendre sa main pour les bons offices.

Kamel Cherif